85STE JAARGANG No. 15014 DINSDAG 17 AUGUSTUS 1965

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: J. C. Maas • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Conscientiesteeg 27 — 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

# CHILI geteisterd door natuurrampen

**SANTIAGO (AFP) — Een drama op zee, drama's in de bergen en overstromingen hebben zondag Chili tegelijkertijd getroffen. Thans schijnt er aan het slechte weer, dat naar schatting 156 mensenlevens heeft geëist, een eind te komen. Intussen heerst er in de voorsteden van Santiago, die zondag onder water kwamen te staan, gebrek aan geneesmiddelen en onderdak en men vreest er epidemieën. Alle militairen en brandweerlieden zijn in de kazernes geconsigneerd. Via de radio wordt een beroep gedaan op hulp van de gehele bevolking en de studenten, die thans met vakantie zijn, zijn teruggeroepen naar de universiteiten om hulpgroepen te vormen.**

## *Tol aan mensenlevens reeds tot 156 gestegen*

Wegens de overstromingen heeft het leger besloten, door middel van springstoffen enige kanalen buiten werking te stellen, die water toevoeren naar een stuwmeer in de rivier Quilimari, 170 kilometer noordwest van Santiago. Men wil daarmee voorkomen, dat door de druk van de watermassa de stuwdam het begeeft. Alle in dit gebied bedreigde plaatsen zijn ontruimd. Legereenheden zullen eveneens een rots van tweehonderd ton laten springen, die op de spoorlijn tussen Santiago en Valparaiso dreigt te vallen.

In het zuiden staat een gebied met een breedte van 1.600 km — tussen Conquimbo en Puerto Monte — onder water. Wegen en bruggen zijn onbegaanbaar, de verbindingen zijn uitgevallen.

Volgens het Chileense ministerie van binnenlandse zaken kwamen 51 personen om het leven bij instortingen en aardverschuivingen, terwel 45 bemanningsleden van het patrouillevaartuig „Janequeo" verdronken toen hun schip aan de zuidkust vastliep en doormidden brak.

Ongeveer 30.000 bewoners van arbeiderswijken in Santiago moesten worden geëvacueerd, doordat de rivier de Maphocho en het San Carloskanaal buiten hun oevers traden. In de benedenstad van Valparaiso staat een halve meter water, waardoor de bevolking zich per boot beweegt. In de provincie Coquimbo zit men zonder licht sedert het krachtstation grotendeels werd vernield.

Vanaf zondagavond is het Chileense kabinet, onder leiding van president Eduardo Frei, onafgebroken bijeen. Verscheidene radiostations zenden een voortdurende stroom oproepen om hulp uit.

## Russische raketten functioneren feilloos

MOSKOU (AFP) — De nieuwste Sovjet-Russische bommenwerpers kunnen kernkopraketten op hun doelen afvuren terwijl zij nog ver verwijderd zijn van de vijandelijke luchtafweer, zo heeft de commandant van de hogere luchtmachtschool in Moskou, maarschalk Krassovski, in een vraaggesprek met Tass gezegd. Dit vraaggesprek werd ter gelegenheid van de nationale luchtvaartdag gepubliceerd tegelijk met een interview met maarschalk Roedenko, eerste vice-commandant van de Sovjet-Russische luchtmacht. Deze zei dat de Russische „lucht-lucht"-raketten feilloos doel treffen.



*Politiemannen slepen een kleurling weg bij een geplunderde winkel in de wijk Watts te Los Angeles.*

# INDONESIE VIERT BEVRIJDING LAND

## Soekarno valt uit tegen VS in Azie

**DJAKARTA (RTR) — Op een massabijeenkomst ter gelegenheid van de twintigste verjaardag van de onafhankelijkheid heeft president Soekarno vandaag veel kritiek op Amerika geleverd, o.m. wegens het optreden in Vietnam en de steunverlening aan Maleisië. De Amerikanen zouden uit geheel zuidoost-Azië moeten verdwijnen. De „broeders in Vietnam" dienden actief te worden geholpen.**

Maleisië begon van binnenuit uiteen te vallen. Er is geen macht ter wereld, aldus Soekarno, die Maleisië in stand kan houden, zelfs „duizend goden uit de hemel" niet. Indonesië zou het imperialisme verslaan. Amerika steunde „de meest corrupte elementen" ter wereld, zoals Tsjang Kai-Sjek, Pak Yoeng Hi Ky, Tsjombe en Abdoel Rahman, „die alle dollarhulp in eigen zak steken".

Bij zijn strijd tegen de imperialisten zou Indonesië desnoods de atoombom gebruiken. „Wij hebben nu raketten en geleide projectielen en wij zullen deze soorten wapens blijven aanmaken voor de verdediging van ons land".

De organisatie van de Verenigde Naties was onbruikbaar wegens partijdigheid.

### *Gematigd*

Hoewel president Soekarno geëmotioneerd sprak en herhaaldelijk door zijn 200.000 toehoorders met applaus werd onderbroken, meenden westelijke waarnemers dat zijn rede gematigder was dan algemeen verwacht werd. De toespraak was getiteld „Reik naar de sterren, een jaar zelfvertrouwen". Deze titel zal volgens traditie de leuze zijn van de regeringspolitiek in de komende twaalf maanden. Soekarno sprak twee uur en twintig minuten. Bij hem op het podium zat president Sjiwoe Stoica van Roemenië, die een staatsbezoek aan Indonesië brengt.

Soekarno zei dat Indonesië, Cambodja, Noord-Vietnam, China en Noord-Korea een anti-imperialistische as opbouwen, „de natuurlijkste as die in de loop der geschiedenis zelf is gevormd".

De president veroordeelde de Amerikaanse bombardementen op Noord-Vietnam. Over het terugtrekken van Frankrijk uit Indochina werd niet beslist in Fontainebleau, maar in Dien Bien Foe, zoals over de bevrijding van west-Irian niet in Londen of in Moskou, in Washington of de VN werd beslist, maar in de oerwouden van west-Irian zelf".

Indonesië kan de theorie van de derde macht niet steunen, omdat het de wereld in twee partijen verdeeld ziet, „de revolutionaire nieuwe machten en de reactionaire, oude gevestigde machten".

### *Geen prestige*

Soekarno zei dat „de imperialisten zich niet realiseren dat het pond sterling en de dollar het meest van alle betaalmiddelen in waarde zijn gedaald". „De imperialisten, die inderdaad nog dollars en kernbommen hebben, hebben zelf geen enkel prestige meer". „Zo god het wil zal ik nog meer grote projecten bouwen in Borneo, Celebes, de Molukken, Noesatenggara en west-Irian", zei Soekarno, op de westelijke verslaggevers wijzend.

Wanneer de Amerikanen doorgaan met het steunen van Maleisië en „zich vijandig tegen Indonesië te tonen" zal dat beslissend zijn voor de betrekkingen tussen Indonesië en de VS.

Wat Vietnam betreft zei Soekarno: „Waarom moeten de VS er enig **bezwaar op hebben dat Vietnam een** communistisch land wordt wanneer het volk van Vietnam dat wil?". De Amerikanen „moeten hun vergissing toegeven en zich geheel onmiddellijk uit Vietnam en geheel Indochina terugtrekken".

De Verenigde Naties kunnen in de huidige vorm niet worden gehandhaafd. Zij steunen „de belangen van de imperialisten ten nadele van de vrijheidslanden". De VN moeten hun fouten toegeven en geheel worden gereorganiseerd. Indonesië heeft zijn vraagstukken zonder de VN opgelost, zei de president.

Soekarno sprak verscheidene malen over het onderdrukken van opstandige bewegingen in Indonesië, maar zei geen woord over de jongste opstanden in west-Irian.

## Zwolsman en Verolme naar Indonesie

(Van onze correspondent)

**DEN HAAG — De heren R. Zwolsman en C. Verolme zijn gereisd naar Indonesie voor grote zaken. De heer Verolme gaat zich op de hoogte stellen van de vorderingen bij de werfbouw in Tandjongpriok, waartoe president Soekarno aan Verolme opdracht heeft gegeven. De heer Zwolsman reist met een delegatie van Die West-Haghe om in Indonesië contracten te ondertekenen met de onderneming Berdikari voor het stichten van een nationale Indonesische vliegtuigfabriek en de levering van Indonesische landbouwprodukten.**

De delegatie wordt verder gevormd door de heren Ph. Verhagen Metman, directeur van de beleggingsmaatschappij Verenigde Vorstelandse Cultuurmaatschappij en commissaris van „Die West-Haghe", mr. jhr. M. R. van Lennep, algemeen secretaris. Eerder is reeds een delegatie van de Fokkerfabrieken naar Djakarta vertrokken.

## Inschrijving Hiltonhotel: nog negen ton

**WILLEMSTAD — De inschrijving voor aandelen van het Curaçaose Hiltonhotel blijkt geen succes. Gistermiddag zijn de bankdirecties in vergadering bijeen geweest, tijdens welke bijeenkomst bleek dat slechts voor 1.100.000 gulden is ingetekend. Dit betekent dat binnen twee weken nog voor 900.000 gulden moet worden ingetekend. De inschrijving sluit op 31 augustus.**

## *Verkiezingen brengen winst voor peronisten*

### Gematigde partijen boeken meeste verlies

**BUENOS AIRES (AFP) — In Posadas, de hoofdplaats van de Argentijnse staat Misiones, 2000 km noord van Buenos Aires, zijn zondag gemeenteraadverkiezingen gehouden. De peronisten behaalden hierbij 10.782 stemmen, een vooruitgang met bijna 7½ procent ten opzichte van de verkiezingen voor het Argentijnse parlement in maart van dit jaar. De aan het bewind zijnde radicale volkspartij kreeg bijna 7900 stemmen en gingen daarmee 8% vooruit.**

De grote verliezers waren de gematigde partijen, verenigd in het gemeentefront en bestaande uit christen-democraten, de conservatieven van ex-president Aramburu, de progressive democraten en de radicalen van ex-president Frondizi. Deze brachten het niet verder dan bijna 5000 stemmen, een achteruitgang van 8,3 procent. Volgens waarnemers blijkt uit de uitslag, dat de peronisten in Argentinië de sterkste politieke macht blijven. Volgens de peronistische leiders behaalden zij hun overwinning in weerwil van allerhande tegenwerking van de provinciale autoriteiten: het verbod van een eenheidslijst, verbod van bepaalde propaganda voor de oppositiepartijen enzovoort.

*Een van de smalste gebouwen van Willemstad, waarin Liberty Souvenirs was gevestigd, aan de Breedestraat (Punda) wordt verbouwd; de etalages worden gemoderniseerd. Geruchten als zou het gebouwtje verdwijnen blijken onjuist. De fraaie eerste en zolderverdediging blijven dus bestaan.*

## Rechtse betoging in Nieuw Delhi

NIEUW DELHI (RTR) — Tienduizenden rechtsgezinden zijn gisteren opgemarcheerd naar het Indiase parlementsgebouw waar de eerste van een serie van acht door oppositieleden ingediende moties van wantrouwen tegen de regering aan de orde kwam. De betoging was georganiseerd door de Jan-Sangh-partij in protest tegen het bestand met Pakistan ten aanzien van de vlakte van Koetsj en tegen „gebrek aan optreden" van de regering tegen de infiltraties in Kasjmier. Het parlement begon gisteren zijn „moessonzitting" van vijf weken.



# Betalingscrisis VN voorlopig van baan

## Normale werk kan worden voortgezet

**NEW YORK (AFP). — De Verenigde Staten hebben zich erbij neergelegd, dat de algemene vergadering der Verenigde Naties niet bereid blijkt te zijn een aantal landen hun stemrecht te ontnemen die niet willen bijdragen in de kosten van bepaalde operaties der volkerenorganisatie. De algemene vergadering heeft hiertoe het recht op grond van artikel 19 van het Handvest**

Dit betekent dat de Verenigde Staten het standpunt hebben verlaten, dat zij tijdens de vorige zitting van de algemene vergadering huldigden en dat dit forum nageoeg op non-actief stelde. De Sovjet-Unie en Frankrijk waren de landen die weigerden mee te betalen aan de kosten van de vredesoperaties van de V.N in Kongo. De afgevaardigde van de Verenigde Staten, Goldberg, legde er de nadruk op, dat zijn land hiermee geen precedent wil scheppen. Hij legde zijn verklaring maandag af tijdens een vergadering van de speciaal voor het zoeken van een oplossing uit de impasse opgerichte V.N-commissie.

De gewijzigde houding van de Verenigde Staten maakt een normale stemmingsprocedure weer mogelijk wanneer de zitting van de thans op reces zijnde algemene vergadering volgende maand wordt hervat. Tot dusver was stemming over geschilpunten niet mogelijk, omdat dan het stemrecht van de niet-betalende landen in het geding zou worden gebracht

De schuld van de Sovjet-Unie bedraagt 62 miljoen dollar en van Frankrijk 17 miljoen dollar

Goldberg zei dat de Verenigde Staten zich hetzelfde recht voorbehouden om, wanneer zij hiervoor gegronde redenen menen te hebben, een uitzondering op het beginsel van collectieve financiële verantwoordelijkheid te maken. Er kunnen geen dubbele maatstaven voor de leden van deze organisatie gelden, aldus de Amerikaanse afgevaardigde.

De Britse afgevaardigde, lord Caradon, richtte een oproep tot de andere V.N.-leden, het voorbeeld van Engeland te volgen en de kas van de volkerenorganisatie met vrijwillige bijdragen te versterken.

Paaton Morozov van de Sovjet-Unie zei dat men niet moest verwachten dat zijn land aan de Verenigde Naties geld zal schenken zonder stevige garanties dat artikel 19 niet opnieuw aan de orde zal worden gesteld.

## Rusland kampt met brandstof-tekort

**MOSKOU (RTR) — Pavenko, de chef van de afdeling elektrificatie van het Sovjet-Russische staatsplan, heeft in de „Pravda" aangedrongen op ingrijpende bezuinigingen in het gebruik van elektriciteit en vaste brandstof vanwege ernstige tekorten in de sterk geindustrialiseerde Europese helft van het land.**

Als oorzaken worden genoemd het feit dat de gestelde produktiedoelen niet zijn bereikt en dat driekwart van de brandstof-bronnen in het oosten van het land zijn geconcentreerd, terwijl de grootste behoefte juist in het westelijke gedeelte bestaat. Er worden plannen gemaakt voor de overbrenging van elektriciteit uit West-Siberië en Kazakstan naar de industriële streken in de Oeral en Europees Rusland. Volgens Pavenko heeft de vereenvoudige bouw van vele nieuwe gebouwen het gebruik van meer brandstof voor de verwarming ervan nodig gemaakt.

# Negeroproer slaat over in Californie

## Politie in tal van plaatsen paraat

**LOS ANGELES (RTR). — In de negerwijk van Los Angeles blijkt het oproer dat daar in de afgelopen zes dagen woedde, bedwongen, maar nu is het ook in de andere Californische steden onrustig geworden. In alle plaatsen met een grote negerbevolking is de politie in staat van paraatheid gebracht.**

In de wijk Long Beach van Los Angeles (waar zondagavond een blanke politieman werd doodgeschoten bij een oproer van een vijftigtal negers) is een uitgaansverbod afgekondigd. De politie deelde mee, dat zij er de toestand in de hand heeft. Ook in Van Nuys (een voorstad van Los Angeles) kwam het tot een incident. Daar werd een pakhuis in brand gestoken, waarop de politie negen negers arresteerde. Een negerin werd gewond door een kogel, afgevuurd door een politieman. In Wilmington en in het centrum van Los Angeles werden enkele houtloodsen in de as gelegd.

Ook in San Diego (190 kilometer ten zuiden van Los Angeles) hebben zich onlusten voorgedaan. Een blanke werd daar bij een door negers veroorzaakte rel neergestoken en in drie winkels werd brand gesticht. In Sylmar werden huizen van blanken beschoten en op de Hollywoodboulevard in Hollywood ontploften enkele zelfgemaakte brandbommen.

### *Slachtoffers*

Volgens de laatste gegevens zijn bij de onlusten in Los Angeles éénendertig mensen gedood en 809 gewond. Er werden 2760 arrestaties verricht. Meer dan tweeduizend grote branden richtten een schade aan van naar schatting tweehonderd miljoen dollar. Miljoenen dollars schade waren ook het gevolg van de plunderingen. De eigenaars van de leeggeplunderde zaken hebben van de verzekeringsmaatschappijen te horen gekregen dat ze niets vergoed krijgen, omdat ze niet gedekt waren tegen plundering tijdens oproer.



*De hevige onrusten in de negerwijk van Los Angeles, Watts, zijn in het weekeinde onverminderd voortgegaan. De foto toont een jeep, bemand door soldaten van de Nationale Garde van Californië, patrouillerende in een van de straten waar de relletjes het hevigst waren.*

## Smithsonian 200 jaar

## Ch. J. Engels uitgenodigd

(Van een onzer verslaggevers)

**WILLEMSTAD. — Ook de Nederlandse Antillen zijn vertegenwoordigd tijdens de viering van het 200-jarig bestaan van het Smithsonian Institute te Washington, een van de belangrijkste en grootste cultuurcentra ter wereld. Dokter Ch. J. H. Engels is als voorzitter van de regentenraad van het Curaçaos Museum uitgenodigd. De heer Engels heeft de uitnodiging aanvaard.**

Het 200-jarig bestaan wordt gevierd van 16 tot en met 21 september met exposities, voordrachten en conferenties. Onder andere zal Oppenheim een voordracht houden, terwijl als gasten onder meer Malraux en Arthur Koester aanwezig zijn. Van Nederland zijn acht personen uit de museumwereld uitgenodigd; onder andere de heren D Wilde (Stedelijk Museum, Amsterdam) en Wijssenbeek (Haags Museum).

Van de landen uit de omtrek van de Nederlandse Antillen werd ook een persoon uitgenodigd. De gasten worden op het Witte Huis ontvangen

## Griekenland duldt geen betogingen

ATHENE (AFP) — De Grieks regering heeft maandag een waarschuwing gericht tot de organisatoren van de „bijeenkomst voor de verdediging van de democratie", die vandaag in Athene zou worden gehouden. Zij zegt over inlichtingen te beschikken dat extreem-links elementen na de bijeenkomst, die door het Griekse vakverbond is uitgeschreven, incidenten zullen uitlokken.

# Boeing verongelukt met 30 inzittenden

## Van overlevenden geen spoor gevonden

CHICAGO (AFP) — **Een Boeing-727 met dertig personen aan boord is maandagavond brandend in Lake Michigan gestort. Men heeft een ontploffing gehoord. Het toestel was van New York op weg naar Chicago.**

De verkeerstoren van het vliegveld van Chicago had al enige tijd geen contact meer met het vliegtuig. Het behoorde aan de United Airlines. Schepen werden gedirigeerd naar de plaats, waar een helikopter het wrak heeft zien drijven. De Boeing-727 is een straalvliegtuig met drie motoren.

Van de inzittenden is geen spoor gevonden. Tot op het ogenblik waarop het vliegtuig van het radarscherm op het vliegveld van Chicago verdween, leek alles normaal. Een ogenblik daarvoor had de bemanning de landingsinstructies bevestigd. Enige honderden inwoners in het noorden van Chicago hebben een lichtflits in de lucht gezien. Een woordvoerder van de luchtvaartmaatschappij zei dat alle passagiers uit New York en omgeving afkomstig waren.

# RADIO - TELEVISIE

### Dinsdag

**Curom** — 18.00 Noticia; 18.15 Taptoeklanken; 18.45 Voor het slapen 19.00 Nieuws: 19.15 Discovaria; 20.15 45 toeren non stop; 20.30 Por los campos de Venezuela; 20.45 Music box 21.30 Zd. Am. dansmuz.; 22.55 Ter overdenking.

**Wereldomroep** — (11730-9590-6020 kHz) - 19.00 Nieuws: 19.09 Com nieuws; 19.12 Ned. nieuwsjournaal; 19.19 Sport; 19.22 Progr. overz.; 19.25 Op verzoek; 19.52 „Dodendans op Härtberg"; 20.16 Radiokrant Ned. Ant. en Sur.; 20.40 Overdenking 20.43 Progr. voor morgen; 20.45 Nieuws; 20.46 Beurs; (15290 kHz) - 18.00 Spaans progr.; (11800-9715 kHz 20.00 Spaans progr.; (9590 kHz) - 23.30 Spaans progr.

**TeleAruba** — 17.30 Kinderuurtje; 17.30 All America wants to know; 18.00 Teenager progr; 18.30 Panorama panamericano; 18.45 Nieuws: 19.00 Beverly hillbillies; 19.30 Rooster; 20.00 Fugitive; 21.00 Nieuws; 21.15 No time to be young.

**TeleCuracao** — 17.00 Kinderuur-18.00 Dennis the menace; 18.30 Voorlichtingsdienst; 18.45 Noticia; 19.00 Bugsbunny; 19.30 Noticia; 19.45 Donna Reedshow; 20.15 Sportfilm; 20.45 News; 21.00 77 sunset strip; 22.00 Defenders.

**Radio Caracas Televisión** — 19.00 La vida del Doctor José Gregorio Hernandez; 19.30 Historia de tres hermanas; 20.30 Dimensión desconocida; 21.00 El observador Creole; 21.15 La caldera del diablo; 21.45 El doctor Kildare; 22.45 Jefatura 87; 23.45 Radio Caracas Televisión te dice....

**Venevision** — 18.15 El solitario Slade; 18.45 Los Supersonicos; 19.15 El informador; 19.30 Combate; 20.30 El Fugitivo; 21.25 El informador; 21.30 El detective millonario; 22.30 El hombre de la camara 11.00 El informador.

**CVTV - Cadena Venezolana de Televisión** — 18.30 Los tres chiflados; 19.00 Historias apasionantes; 19.30 Cine del martes; 21.30 La novela de las 9.30; 10.00 Knock Out; 22.05 Europa de noche.

### Woensdag

**Curom** — 06.30 Opening; 06.38 Bon Dia; 06.45 Met muz. naar school; 07.00 Nieuws; 07.15 Ochtendblad; 08.00 Nieuws; 08.15 Piano varia; 09.00 Vit B progr.; 10.30 Nieuws; 10.40 Klas muz.; 11.15 Kath. uitz.; 11.30 Operettemuz.; 12.00 Noticia; 12.10 Seguridad den trafico; 12.15 Lunchmuz. 12.30 Nieuws; 12.45 Artist(e) van de dag; 13.00 Muz.; 14.00 Volksmuz.; 14.30 Weekoverz.; 15.00 Duitse muz.; 15.15 Ora infantil; 15.30 Verzoekplaten progr.

**Wereldomroep** — (17810 kHz) - 12.00 Opening; Nieuws; Com. nieuws; Ned. nieuwsjournaal; Engels nieuws; Com nieuws; Nederlands nieuws; Beurs; 12.40 Actualidad Europea; European Review; (11730 - 9590 kHz) - 17.30 Nieuws; 17.39 Ned. nieuwsjournaal; 17.46 Buitenlands weekoverz.; 17.58 Fragmenten 2e deel Mattheus Passie; 18.42 Ter overdenking; 18.45 Progr. voor morgen; 18.46 Nieuws.

**Radio Caracas Televisión** - - 9.00 En el jardin in infancia; 9.30 4° grado TV educativa; 10.00 6° grado TV educativa; 10.30 El programa de Cecilia Marquez; 11.15 El hogar y la moda; 11.45 Tu hogar y tu; 11.55 Noticias; 12.00 El show de Renny; 13 55 Se necesita una Amiga; 13.55 Secretos de mujer; 14.00 La novela del hogar; 14.20 Secretos de mujer; 14.25 La novela romantica; 14.45 Secretos de mujer; 14.50 La novela pasional; 15.10 Tu desconocido yo; 15.25 Locolandia; 15.45 Cortos cinematográficos; 16.15 Mi hermana Elena; 16.45 Comedy Capers; 17.00 Las Aventuras de Robin Hood.

**Venevision** — 15.00 Cocina al minuto; 15.30 Historia de amor; 16.00 El club del zorro; 17.00 Popeye; 17.05 El angel del espacio; 17.15 El investigador submarino; 17.45 Sugarfoot.

## VS-voorstellen over kernwapens op Geneve-conferentie

GENEVE (RTR) — De Verenigde Staten zullen naar verwachting vandaag op de ontwapeningsconferentie in Genève voorstellen ter tafel brengen voor een verdrag inzake het verbod op de verspreiding van kernwapens, zo hebben doorgaans welingelichte kringen meegedeeld. De leiders van de vier westelijke delegaties op de conferentie, de VS, Groot-Brittannië, Canada en Italie, hebben gisteren de laatste hand gelegd aan het ontwerp-verdrag.

## Tsjombe bezoekt regering te Bonn

BONN (RTR) — Premier Tsjombe van Kongo heeft gisteren een onderhoud gehad met de Westduitse president Lübke. Economische vraagstukken vormden de hoofdschotel van het gesprek. 's Middags bespraken Tsjombe en zijn delegatie met functionarissen van het Westduitse ministerie van buitenlandse zaken en dat van economische samenwerking de Westduitse ontwikkelingshulp aan Kongo.

# Maleisië, Thailand samen op jacht naar guerrilla's

SONGKHLA (UPI) — De bestrijding van de communistische guerrilla's langs de Maleisisch-Thailandse grens, welke een overblijfsel is van de communistische opstand in Malakka in de jaren rond 1950, zal voortaan in nauwere wederzijdse samenwerking ter hand worden genomen dan tot nog toe het geval is geweest. Op het moment wordt de strijd tegen de communistische opstandelingen bemoeilijkt door het feit dat noch Thailandse noch Maleisische patrouilles de vijand over elkaars grenzen kunnen achtervolgen.

## Aantal communistische rebellen neemt nog toe

Aangenomen wordt da tde guerilla's nog steeds worden aangevoerd door de leider van de (verboden) Maleisische communistische partij Tjin Peng die samen met zeventig volgelingen twaalf jaar geleden uit het schiereiland Malakka werd verdreven toen het Britse leger een eind aan de communistische poging maakte in Malakka gewapenderhand het bewind over te nemen.

Hun aantal is sindsdien aangegroeid tot naar schatting zeshonderd man, terwijl er zich naar verluidt dagelijks ontevreden Maleisische en Thailandse bewoners van de grensstreek bij de opstand aansluiten. Een aanwijzing die er op duidt dat zich niet uitsluitend Chinezen bij de guerrila's bevinden, zoals tijdens de communistische opstand in Malakka tien jaar geleden, is het feit dat regeringspatrouilles zowel aan Thailandse als aan Maleisische zijde gescheiden keukens in de verlaten kampen der opstandelingen hebben aangetroffen. Eén keuken voor de Chinezen en een andere voor de Mohammedanen, die geen varkenvlees eten.

De terroristen weten zich in leven te houden door afpersing van de grensbevolking en van de rijsthandelaren. De opstandelingen hebben echter steun gekregen van Maleisiers die op Thailands grondgebied wonen en ontevreden zijn over de wijze waarop de overheid hen beperkingen oplegt bij het regelen van hun eigen zaken.

In het grensgebied is eveneens een beweging actief, die hoogstwaarschijnlijk door de communistische opstandelingen wordt gesteund en die er naar streeft de vier zuidelijke provincies van Thailand van de rest los te weken. Het zou de bedoeling zijn dat dit gebied, dat voornamelijk door Mohammedanen wordt bewoond (Thailand is in meerderheid Boeddhistisch), zich bij Maleisie zou aansluiten of deel zou uitmaken van een onafhankelijke staat waar tevens de drie provincies van noord-Malakka Kelantan, Perak en Kedah in op zouden moeten worden opgenomen.

Geruchten dat Indonisië de situatie in het grensgebied ten eigen bate zou gebruiken heeft men nooit met positieve bewijzen kunnen staven. Ofschoon sommige berichten gewag hebben gemaakt van het feit dat zich een Indonesier bevond bij een groep opstandelingen die kort geleden op Thailands grondgebied werd gevangen genomen.

In Songkhla, in Thailand, zal het hoofdkwartier van de gezamenlijke Thailands-Maleisische veiligheidsoperaties worden gevestigd. Het wordt vooral door de Maleisische troepen, die het meest ervaren zijn bij de bestrijding van guerrilla's in het oerwoud, als grote beperking in hun bewegelijkheid gevoeld dat de grens niet mag worden overschreden zodat de achtervolgde vijand al menigmaal heeft kunnen ontsnappen.

Op het ogenblik wordt er op hoog niveau tussen Thailandse en Maleisische autoriteiten in de Thailandse hoofdstad Bangkok van gedachten gewisseld over toekomstige samenwerking langs de grens, waarbij het probleem van achtervolging tot over de grens een van de belangrijkste is.

Voor zijn vertrek naar Bangkok uit Koeala Loempoer verklaarde de Maleisische minister van binnenlandse zaken Ismail Bin Abdoel Rachman dat er aanwijzingen zijn dat de communistische terroristen in 't grensgebied hun activiteiten aan het opvoeren zijn. „Zij trachten de bevolking onder heviger druk te zetten en hun positie te consolideren", zei minister Ismail.

De minister verklaarde echter dat de „toestand onder controle is". Hij waarschuwde echter dat indien de samenwerking met Thailand er niet toe zou kunnen leiden de communistische dreiging af te wenden, de mogelijkheid zeer zeker aanwezig is dat een communistische opstand zich niet uitsluitend tot het grensgebied zal blijven beperken.

## Ambassadeur van Israel in Bonn

BONN (RTR) — De eerste Israëlische ambassadeur in West-Duitsland, Asher Ben Nathan, is vandaag per vliegtuig uit Parijs in Bonn aangekomen.

Hij werd op het vliegveld ontvangen door de Duitse chef de protocol, Von Holleben. De ambassadeur neemt voorlopig zijn intrek in een hotel in Keulen en oefent zijn functie uit in het gebouw van de Israëlische missie aldaar, totdat het in aanbouw zijnde ambassadegebouw in Bad Godesberg bij Bonn kan worden betrokken.

## Formosa vergroot steun aan Vietnam

TAIPEH (AFP) — President Tsjiang Kai-Sjek van nationalistischChina zou gisteren de Zuidvietnamese premier, Generaal Ky, de verzekering hebben gegeven dat Formosa zijn steun aan Zuid-Vietnam „in de strijd tegen het communisme" zal vergroten, zo is uit welingelicht bron vernomen. Bij hun eerste onderhoud waren beide staatslieden het erover eens, dat de samenwerking tussen hun landen niet beperkt diende te blijven tot het militaire terrein, maar zich ook zou moeten uitstrekken tot de economische en culturele sferen. Generaal Ky brengt een bezoek van drie dagen aan formosa.

# LOEKI WAS BIJNA „VAN GISTEREN"

## Chauffeur wou smid pistool ontfutselen

(Van onze correspondent)

**AMSTERDAM — Bijna was Loekie Grishaver de held uit „Mensen van Morgen" een mens van gisteren geweest. Met een benepen gezicht vertelde hij voor de Amsterdamse rechtbank, hoe de 38-jarige C. E. — smid van beroep en zware jongen uit liefhebberij — op 20 juni een pistool op nem leeg schoot. Het was overigens een bescheiden bijrolletje, dat hij in die nachtelijke film op de Amsterdamse Zeedijk speelde. De hoofdrol werd vertolkt door zijn maat, J. Vinju. „U bent moediger dan ik", griezelde de president, toen ter sprake kwam, hoe deze potige chauffeur-barkeeper het ondernomen had de beruchte scherpschutter te gaan ontwapenen. Vinju glimlachte bescheiden en hij zei: „Het was niets, edelachtbare".**

Overigens bleek Loekie niet de regie van Kees Brusse nodig te hebben om de lachers op zijn geduchte hand te krijgen. Gevraagd of hij en zijn maat werkelijk niet van zins waren E te beroven, zoals deze volhield, haalde hij luidruchtig de neus op en riep, wijzend naar de verdachtenbank: „Een vent met zo'n jasje aan beroven? Ik ben wel wijzer. Als ik iemand wil beroven neem ik 'n goser met een grote slee". Inderdaad was één blik op E. voldoende om te zien dat er bij hem weinig te halen viel.

Toch hield de smid, die met zeven veroordelingen, waarvan een wegens poging tot doodslag en een wegens inbraak met geweldpleging, een waardig vertegenwoordiger van de Amsterdamse penose is, het haveloos gebroekte been stijf. De verdrukte onschuld gelijk bezwoer hij in krasse termen, dat Loekie en zijn maat hem wel degelijk die nacht op de Zeedijk in de nek gesprongen waren met het oogmerk hem te beroven. Daarom had hij hen beiden in het been geschoten. De president moest begrijpen, dat hij als de dood was voor berovingen. Was een vriend van hem ook eens halfdood op het trottoir achtergebleven? Om die reden en om geen andere had hij zich een pistool aangeschaft en liep hij rond met vijftien in een zakdoek geknoopte scherpe patronen. „Ik ken de warme buurt. Ik woon er. Geloof me: als ik niet geschoten had, had ik hier niet gestaan". „Niet terecht gestaan, bedoelt u zeker", merkte de president nuchter op, maar E., die zijn betoog op ongebruikelijke wijze kracht bijzette door tot grote schik van de dienstdoende wachtmeester achter het hekje vandaan te komen en door de rechtszaal te gaan ijsbergen, kon deze woordspeling allerminst waarderen.

### *Boertje van buiten*

Loekie en zijn maat kwamen met een geheel ander verhaal op de proppen. Zij hadden E. 's nachts om drie uur op de Zeedijk ontmoet. Hij vroeg hun toen hoe laat de eerste trein ging, want hij moest zo gezegd snel terug naar zijn hoenderfarm in Hoenderlo. Vinju had hem toen een sigaret gevraagd, waarop E. opeens een pistool trok. Na dit drastische gebaar was het gezelschap uit elkaar gegaan, maar Vinju kwam op de gedachte, dat je een gewapende maniak toch niet zo maar kan laten gaan en besloot hem het pistool te gaan afnemen. Voordat hij tot daden kon overgaan, had hij echter al een schot in zijn dijbeen te pakken en vervolgens leegde E. zijn wapen op de als een haas wegvluchtende Loekie, die eveneens in het been getroffen werd. Merkwaardig genoeg gaf de smid ruiterlijk toe zich tegenover de twee knapen als een boertje van buiten te hebben voorgedaan. Een verklaring daarvoor bleef hij schuldig, maar die had de officier van justitie wel. „U wilde met opzet die indruk wekken", voegde hij de verdachte streng toe, „in de hoop beroofd te worden en uw revolver te kunnen gebruiken. Uw verleden en de over u uitgebrachte rapporten wijzen uit, dat u niets liever doet dan schieten. U bent een gevaarlijk misdadiger. Ik eis vier jaar met aftrek en subsidiair twee jaar met terbeschikkingstelling, want ik acht poging tot doodslag bewezen". De president, die dit alles ook maar een griezelige zaak bleek te vinden, hield zijn uitspraak aan.



*Twee zusters van koning Constantijn van Griekenland, de prinsessen Sophie (links) en Irene na aankomst in Londen vorige week uit het roerige Athene. Het bezoek van de prinsessen aan Engeland was privé.*

## Bij treinramp in Spanje: tien doden

MADRID (AFP) — Bij Gador in de Spaanse provincie Almeria is maandagmiddag een reizigerstreintje op een goederentrein gelopen die stil stond doordat de stroom was uitgevallen. Tien mensen kwamen om het leven en 38 werden gewond.



# DUITSE capitulatie te vroeg ondertekend

## Stalin's machtiging werd niet afgewacht

**MOSKOU (AFP) — Het is eerst nu bekend geworden: de Russische generaal van de artillerie Soesloparov, die op zeven mei 1945 te Reims, in Frankrijk, zijn handtekening zette onder het document, waarbij Duitsland zich onvoorwaardelijk overgaf, deed dit te vroeg en zonder machtiging van Stalin.**

Dit wordt in een artikel in het tijdschrift „Geschiedenis der Sovjet-Unie" onthuld door de maarschalk der artillerie Voronov. Voronov verhaalt dat generaal Soesloparov te Reims het stuk namens de Sovjet-Unie ondertekende, doch dat hij dit „op eigen initiatief en zonder daartoe opdracht te hebben gekregen" deed.

### *Stalin was razend*

„Men zal zich afvragen hoe het kwam dat generaal Soesloparov zich op de zevende mei 1945 in Reims bevond? Dit is ook voor mij een onopgelost vraagstuk gebleven. Maar hij was er en hij tekende namens de Sovjet-Unie.

Stalin was razend toen hij het hoorde. Hij gaf Soesloparov in niet mis te verstane termen te kennen hoe weinig hij diens eigenmachtige optreden kon waarderen en hij verzekerde hem dat hij op een strenge bestraffing kon rekenen.

Vervolgens stelde de Sovjet-Russische leider de opperbevelhebber der Westerse verbondenen, generaal Eisenhower, de eis dat de onvoorwaardelijke overgave van Duitsland op acht mei 1945 te Berlijn een feit zou worden. Deze eis werd aanvaard en het was maarschalk Zjoekov, die toen namens Sovjet-Rusland tekende.

## Caamano vraagt om vergadering van VR

NEW YORK (AFP) — Morgen zal de Veiligheidsraad bijeenkomen om de toestand in de Dominicaanse Republiek te bespreken. Om deze bijeenkomst was door de constitutionalistische regering-Caamaño gevraagd. Zij beklaagt zich over bepaalde activiteiten van de commissie van de organisatie van Amerikaanse Staten.

# KUIFJE

## Het gebroken oor



















## De misdaad zonder fouten

FEUILLETON

door WILLY CORSARI

17)

„Bij wie was u in Bussum?"

„Dat kan ik niet zeggen."

„Ik zou u zeer ernstig in overweging willen geven", zei de commissaris, langzaam, „de hele waarheid te zeggen en niet te trachten iets te verbergen."

„U voelt zelf", voegde Brom er bij, „dat u uw positie er niet beter op maakt door uitvluchten en onwaarheden."

„Ik heb geen onwaarheid gezegd", viel Brand in.

„Dat hebt u wèl", zei Brom. „U hebt verklaard, dat u niet getwist hebt en u heeft wel getwist."

De verdachte beet weer op zijn lip.

„Het heeft geen nut de politie te misleiden", vervolgde Brom. „Als u onschuldig bent zult u met uw alibi moeten komen."

„Hoe moet ik dat bewijzen? Ik ken de chauffeur niet."

„Waar was u deze twee dagen?"

De verdachte zweeg.

„Zoals u wilt", zei Brom bedaard. „U begrijpt dat wij in deze omstandigheden verplicht zijn u voorlopig hier te houden."

*

De avondbladen hadden weer kolommen.

„Ik hoop maar één ding", zei Pit, „dat hij het niet gedaan heeft. En dat hij het bewijzen kan. Anders is het veel te gauw afgelopen."

„Nou, hij staat er slecht voor", meende een collega. „Dat onwaarschijnlijke verhaal over die chauffeur. En dan z'n weigeren om te zeggen waar hij gezeten heeft......"

Pit haalde zijn schouders op.

„Het leven is zo dikwijls onwaarschijnlijk. Alleen in romans gaat alles langs de logische weg."

„Maar hij heeft ook gelogen bij het verhoor."

„Dat kan uit vrees zijn geweest."

„Dom was het in elk geval."

„En de sleutel", vervolgde Pit. „Hoe heeft hij de deur afgesloten?"

„Enfin, laten we hopen dat hij vrij komt. Als de chauffeur opdaagt is het in orde."

In de loop van de volgende dag kwam echter de chauffeur niet opdagen. Hoewel er oproepingen in de bladen waren gekomen waarbij de chauffeur en de eigenaar van de auto en verder ieder die maar enigszins licht kon verschaffen in deze zaak, werden uitgenodigd zich op het politiebureau aan te melden.

Over het algemeen werd aan de verklaringen van de verdachte weinig geloof gehecht. Voor het grote publiek, dat gretig de dagbladberichten over de moordzaak bleef verslinden stond het vast dat de dader inderdaad reeds gearresteerd werd en dat zijn bekentenis slechts een kwestie van tijd was. Niettemin bleef de beklaagde halsstarrig weigeren vollediger inlichtingen te geven dan hij tot dusver gedaan had.

Des avonds echter verscheen de vader van de verdachte op het bureau.

„Ik heb u vanmorgen gezegd meneer", begon hij, „dat ik niet wist waar mijn zoon woensdagnacht geweest is. Dat was ook zo. Maar nu weet ik het wel. Mijn dochter heeft het me verteld. Zij wist het en durfde het niet langer verzwijgen."

De oude man trommelde zenuwachtig met zijn vingers op de tafel.

„Vertelt u maar kalm wat u weet", zei Brom.

„Het is een zeer pijnlijke geschiedenis", begon de oude „Mijn zoon had...... ziet u...... er was een dame...... een getrouwde vrouw...... Ik wou het eerst niet geloven, maar mijn dochter verzekert dat het zo is. Zij heeft voor postillon d'amour gespeeld. Die bewuste avond had zij een brief voor hem gekregen van die vrouw. En op zijn kamer gelegd. Hij is toen dadelijk naar haar toe gegaan."

„Naar Bussum?"

„Ja."

„En weet u het adres van die dame?"

De oude haalde een stukje papier te voorschijn „Hier is het", zei hij „Kunt u mijn zoon nu vrij laten?"

„Nog niet", zei de inspecteur. „Ik geloof natuurlijk graag alles wat u zegt, maar we moeten toch even informeren of hij daar inderdaad geweest is."

„Maar dat geeft een schandaal, meneer."

„We zullen het zo discreet mogelijk doen. Maar u begrijpt dat het ook voor uw zoon het beste is als we de hele waarheid weten."

Toen Brom de volgende morgen uit Bussum terugkwam, wachtte op het bureau de chauffeur met wie Brand naar Bussum was gereden. Hij bevestigde alles wat de verdachte verklaard had. Hij was niet eerder gekomen uit vrees zijn betrekking te verliezen. Hij was in particuliere dienst en had niet het recht gehad de wagen te gebruiken anders dan in dienst van zijn patroon. Maar deze verklaringen waren overbodig. Brom had zich er in Bussum al van overtuigd dat de oude heer Brand de waarheid had gesproken. Pit had zijn zin.

(Wordt vervolgd)

# Oud-consul Gamboa commandeur O.N.

## Goodwill gekweekt tijdens ambtsperiode

**WILLEMSTAD — In het gouvernementshuis vond gisteravond de uitreiking plaats van het onderscheidingsteken behorende bij de benoeming van de heer V. Gamboa Marcano, oud-consul-generaal van Venezuela, thans gouverneur van de Venezolaanse staat Nueva Esparta, tot commandeur in de orde van Oranje-Nassau. Onder degenen die deze plechtigheid bijwoonden behoorden minister-president E. Jonckheer, minister C. D. Kroon, minister R. J. Isa, de heer S. A. L. Maduro (deken van het corps consulaire), vrijwel het voltallige corps consulair, statenvoorzitter J. A. O. Bikker en wnd gezaghebber A. P. van Hesteren. Velen waren vergezeld door hun dames.**

In zijn rede wees de gouverneur op het vele dat de heer Gamboa Marcano heeft gedaan om de verhoudingen tussen het gebied van de Nederlandse Antillen en Venezuela nauwer en inniger te maken. „In uw ambtsperiode in de Nederlandse Antillen", aldus de gouverneur, „van 1961 tot het begin van dit jaar, heeft u zich doen kennen als een man met idealen en visie, doch tevens met het vermogen deze te verwezenlijken. Het staat vast dat u veel goodwill heeft gekweekt ter bevordering van de handel tussen onze landen".

In dit verband vermeldde de gouverneur het tot stand komen van de permanente tentoonstelling op Curacao van produkten van Venezuela en de succesvolle pogingen tot bevordering van het toerisme tussen de Nederlandse Antillen en Venezuela. Het is op grond van deze verdiensten, aldus de gouverneur, dat het de koningin heeft behaagd u bij koninklijk besluit van 16 juni 1965 te benoemen tot commandeur in de orde van Oranje Nassau".

Nadat de heer Gamboa Marcano geantwoord had op de in het Spaans uitgesproken rede van de gouverneur, ging de erewijn rond.



*Gisteravond werd door de gouverneur aan oud-consul-generaal van Venezuela V. Gamboa Marcano het onderscheidingsteken uitgereikt behorende bij de orde van Oranje Nassau. De foto toont het moment dat de gouverneur het onderscheidingsteken om de hals van de heer Gamboa Marcano bevestigt.*

## AUTO SLOEG OVER DE KOP

WILLEMSTAD — Een autobestuurder, die de situatie ter plaatse niet goed kende, verloor bij het landhuis Bonam gisterochtend de macht over het stuur in een links omgaande bocht. De wagen sloeg daardoor over de kop. Persoonlijke ongevallen bleven uita

Op de hoek van de Van Krimpenlaan en de Sportlaan reed door onoplettendheid een personenauto tegen een gestopte AC-bus.

De politie maakte gisteren drieentwintig processenverbaal op en verleende achtenveertig maal assistentie. Er waren tien aanrijdinger met een geschatte schade van f. 1700.

## Lord Clement Attlee bezocht Curacao

WILLEMSTAD — Zaterdag vertoefde voor een kort bezoek aan Curacao de gewezen premier van Groot Brittannië lord Clement Attlee. Lord Attlee bevond zich aan boord van de Flandre. Namens de RVD werd aan lord Attlee het boekwerk „Six islands in the sun" aangeboden. In gezelschap van zijn secretaris en de Britse consul de heer F. M. A. Cargill maakte hij een tochtje over het eiland. In de middaguren vertrok de Flandre weer

## Premier Burnham op vakantie op St. Maarten

WILLEMSTAD — Sedert het einde van de vorige week vertoeft premier Linden Forbes Sampson Burnham van Brits Guyana op Sint Maarten. Premier Burnham brengt enkele dagen vakantie door in Philipsburg. De mogelijkheid is niet uitgesloten dat de premier via Curacao zijn terugtocht naar Brits Guyana zal maken.

## Havenverkeer

WILLEMSTAD — De haven werd gisteren aangedaan door vijf vrachtschepen terwijl er zeven uitvoeren. Er arriveerden drie tankers en vijf vertrokken. Ook vertrok er één oorlogsschip. Er kwamen twee zeilboten binnen en vier vertrokken. Een sleepboot arriveerde en een vertrok. Het aantal landende passagiers was zeventien, het aantal doorgaande veertien en tweeenveertig passagiers vertrokken. Het aantal monsteringen was vier.



● *Dit is de winnende opname van de heer F. Palm (Curaçao).*

# Ontwapeningsvoorstel door westen ingediend

## Toetreding China tot akkoord blijft open

**GENEVE (RTR) — De Verenigde Staten hebben vandaag/dinsdag, mede uit naam van Engeland, Canada en Italië, op de ontwapeningsconferentie een voorstel ingediend tot het sluiten van een verdrag ter verhindering van het verspreiden van kernwapens, zo is in Gene vernomen.**

De kernmogendheden die het verdrag ondertekenden, zijn verplicht aan geen enkel land zonder kernwapens deze wapens te verschaffen en zullen niets mogen doen wat vergroting van het aantal kernmogendheden in de had werkt. Ook mag geen enkele hulp bij het vervaardigen van kernwapens worden verleend. De niet-kernmogendheden die het verdrag ondertekenden verplichten zich geen kernwapens te vervaardigen of deze op te eisen of te ontvangen door middel van een militair bondgenootschap. Alle landen zullen het verdrag kunnen ondertekenen, ook wanneer het van kracht is geworden. Daarbij is van geen invloed of een land al of niet erkend is door een der andere ondertekenaars. (Deze zin is met het oog op een eventueel toetreden van China tot dit verdrag opgenomen).

Elke ondertekenaar behoudt hee recht zich op elk moment uit het verdrag terug te trekken, waarvan drie maanden tevoren kennis gegeven moet worden met opgave van de buitengewone omstandigheden die daartoe hebben geleid en de belangen van het betrokken land in gevaar brengen.

## SCHEEPSBERICHTEN

**KNSM** — Adonis 16 60 m nw Kp Maysi nr W'stad; Agamemnon 16 200 m zw Azoren nr Barbados; Ammon 16 180 m no Guadeloupe nr Cur.; Artemis 16 930 m wnw Kaap Verdische eilanden nr Hamburg; Attis 16 vn St. Lucia nr Point a Pitre; Bennekom 15 vn Montegobay nr Pto Cortez; Charis 14 te Kingston; Daphnis 17 vn Pto Ordaz nr Matanzas; Diogenes 16 te Bilbao; Ganymedes 16 625 m zw Azoren nr A'dam; Hercules 15 te Port of Spain; Hector 16 1750 m w Las Palmas nr Las Palmas; Helicon 16 250 m nw Azoren nr Duinkerken; Maron 15 te La Guaira; Medon 15 vn Port of Spain nr Brighton; Oranje Nassau 16 te Kingston; Oranjestad 16 300 m no Madeira nr Madeira; Parthenon 16 300 m nno Azoren nr W'stad; Sovlon 16 vn Port au Prince nr Miami; Telamon 16 vn Cap Haitien nr Mobile; Ulysses 16 500 m no Georgetown nr A'dam.

**Tankers** — Abida 15 te Guayanilla; Atys 22 te Sewaren verw.; Camitia 16 1050 m zw Azoren nr Cur.; Crania 22 Cur. verw.; Kalydon 16 580 m wnw Kp Finisterre nr R'dam; Kelletia 15 Cur. verw.; Vitrea 16 380 m ozo Kp Race nr Gothenburg.

## Vietcong-stad bij Saigon ontdekt

SAIGON (AFP) — Het Zuidvietnamese leger heeft ten westen van Saigon, dicht bij de grens met Cambodja, een gecamoufleerde Vietcongstad ontdekt, voorzien van een wapen- en munitiefabriek, een drukkerij en diverse opleidingsscholen.

## Internationale oplichter gepakt

MARSEILLE (AFP) — De internationale oplichter Armand Kok, een Belg, die in juni ontsnapte toen hij van Marseille naar Parijs werd overgebracht, is in Marseille weer aangehouden. Hij geeft zich vaak voor diplomaat uit en moet ook in Nederland oplichting hebben gepleegd.

## Vertrek van Antilliaanse werknemers

(Van een onzer verslaggevers)

**WILLEMSTAD. — Vierenzeventig Antilliaanse jongelui vertrekken donderdagmorgen naar Den Haag, waar zij te werk zullen worden gesteld bij Standard Electric. Zondagmorgen vertrekken de werknemers voor Philips Telecommunicatie.**

Men maakt de reis met de T.C.A. naar New York en gaat vandaar met de IJslandse luchtvaartmaatschappij verder naar Europa. In verband hiermee zullen de Curaçaose jongelui eerst naar Aruba vliegen met de A.L.M. Voor Standard Electric vertrekken donderdag 55 jongens van Curaçao in twee groepen naar Aruba; de eerste groep in een chartervliegtuig om zes uur 's morgens, de rest gaat met het normale lijntoestel. Op Aruba voegen zich de negentien Arubanen bij hen. Zondag vertrekken daarnaast nog zevenentwintig jongelui van Curaçao en negen of tien van Aruba voor Philips Telecommunicatie in Hilversum, Huissen en Den Haag. In het Cultuurcentrum kwamen gisteravond de aspirant-werknemers bijeen voor een voorlichtingsavond, welke de Regeringsvoorlichtingsdienst (R.V.D.) organiseerde.

Op het ogenblik is de werving aan de gang voor ongeveer dertig werknemers voor de Fokkerfabrieken in Amsterdam. Volgende maand zal men een aantal kleine groepen voor verschillende Nederlandse fabrieken aantrekken, waarover de Amigoe reeds eerder berichtte.

## CURACAO Agenda

**Bioscopen** - Cinelandia: 19.00-21.00 Outlaw women; Roxy: 19.00-21.00 Het meisje Gogo; Cine Rio: 20.00 Anna Karenina; Asiento: 20.30 Trapeze.
**Cinetruck** - Heden te Buena Vista en morgen te Porta Blanco.
**Lezing** - 17.00 NAPRA in het Gebouw van de Kamer van Koophandel; 20.30 Van Zeil in het gebouw van K.v.K.
**Botica's** - Central 23281; Juliana 12400.

### Emmastad

**OS/Telecommunication** - Kantoor open: 07.00-23.30 tel. 2307; N. R. de Paula tel. 0-34510; B.g.g. tel. 9
**Personnel services** - V. G. O'Niel, Punta Cardonweg 13, tel. 0-43505; Voor passage: (Reisbureau Maduro) M. Botelho de Medeiros, Mon Reposweg 68 tel. 0-49618; B.g.g. tel. 9-9
**NV CSM-Ships' Agency** - Kantoor open: 07.30-24.00 tel. 2551/2458.
**Alleen voor dringende aangelegenheden** - 00.00-07.30 tel. 9.
**Aviation service** - 0730-24.00 tel. 2551/

## Luchtverkeer

WILLEMSTAD — Het aantal binnenkomende vliegtuigen bedroeg gisteren 24, terwijl er evenveel vertrokken. Er waren 307 binnenkomende passagiers, 400 doorgaande en 263 passagiers die vertrokken.

## Negen Antillianen winnen prijs in Sony-fotowedstrijd

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Negen Antillianen hebben een prijs gewonnen in de internationale fotowedstrijd van Sony. De heer F. Palm (Curaçao) sleepte de hoofdprijs in de wacht: een Bronika single lense reflex camera met bijbehoren. De tweede prijs ging naar de heer P. G. Karsters (Curaçao), de derde werd gewonnen door de heer J. H. F. Geurts (Aruba), terwijl de vierde prijs in het bezit kwam van de heer R. Montnor (Aruba). De zesde prijs ging naar de heren P. F. Cijntje, F. Palm, J. van Oost (Curaçao) en P. G. Karsters. Tweehonderd personen uit alle delen van de wereld hebben meegedaan aan de wedstrijd van Sony International. De prijzen worden aan de winnaars toegestuurd.

## Cruiseschip Anna Nery morgen in Willemstad

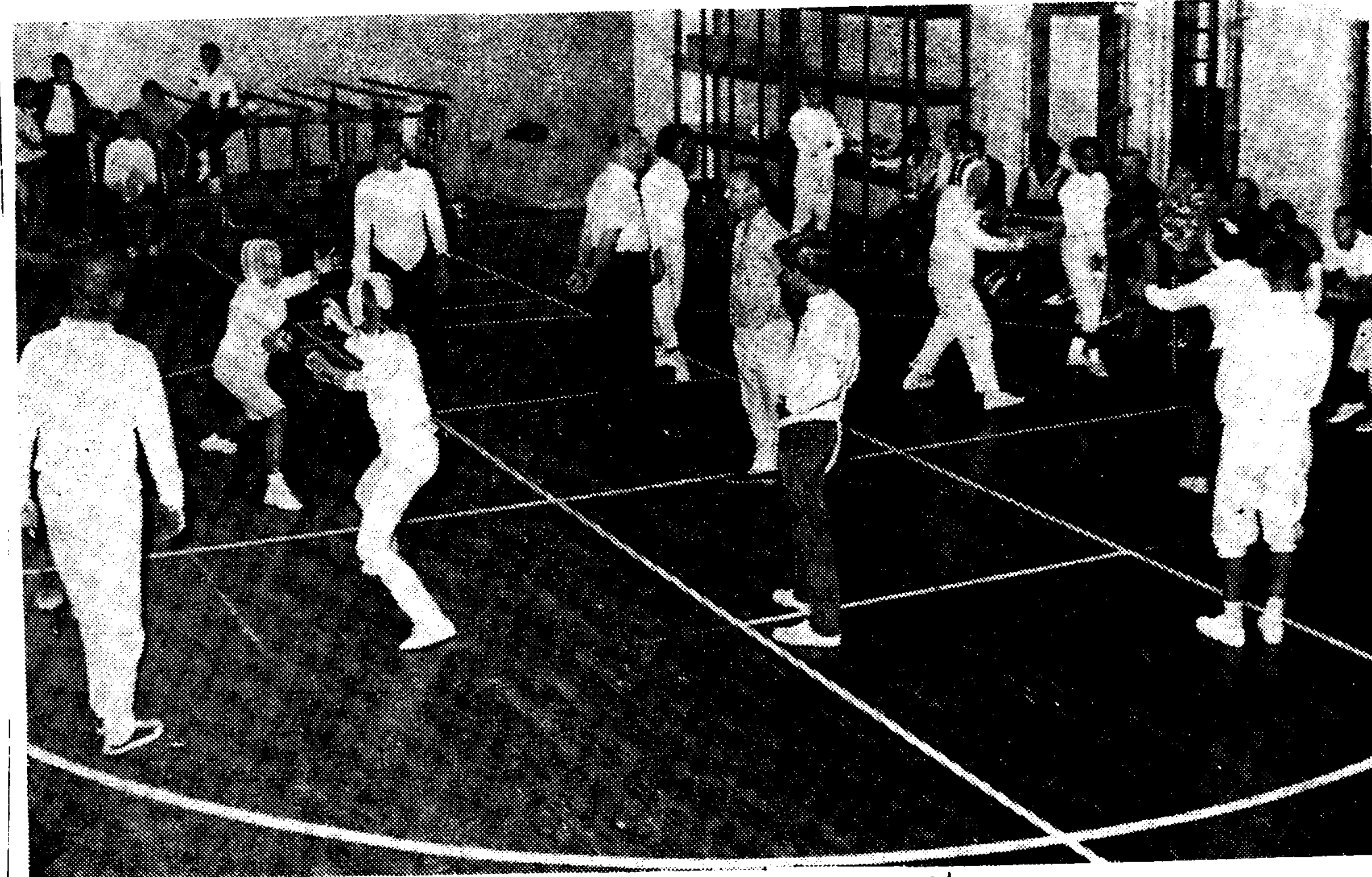
WILLEMSTAD. — Morgenochtend zal het Braziliaanse twee jaar oude passagiersschip Anna Nery, 10.400 brt, voor de eerste maal de haven van Willemstad bezoeken. Het schip vaart in charter voor het reisbureau Exprinter en maakt zijn eerste cruisereis van La Guaira langs Curaçao Kingston, Miami, Nassau, San Juan (PR), Guadeloupe, en Grenada weer naar La Guaira. Aan boord bevinden zich ongeveer 450 passagiers. Agent voor Curaçao is de firma C. S. Gorsira J. P. E. zn. De Anna Nery wordt voor de tweede maal in Curaçao verwacht op 1 september, wanneer het de tweede cruise gaat maken, waarbij La Guaira, Curaçao, Grenada, Guadeloupe, Barbedos en Trinidad worden aangedaan. De eerste reis duurt bijna twee weken, de tweede ongeveer één week.

## Vergadering RCC

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Woensdagavond 25 augustus houdt de sportvereniging Racing Club Curaçao in het gebouw van de Curaçaose Voetbalbond aan het Molenplein een ledenvergadering. Belangrijkste punt van de agenda is de bestuursverkiezing.





*Gisteravond hield de NAASB in het Mgr Zwijssencollege aan de Grebbelinieweg open schermwedstrijden op het wapen floret. Zowel dames als heren namen aan de wedstrijden deel. De belangstelling was bijzonder groot. Foto: een overzicht van de partijen*

# Getrouw trekt zich geheel terug uit APV

## Wanverhouding met Van der Ree reden

(Van een onzer verslaggevers)

**WILLEMSTAD. — Naar eerst thans bekend werd, heeft de heer J. S. R. Getrouw ontslag aangevraagd als districtscommissaris (DC) van de Antilliaane Padvindersvereniging (A.P.V.). Dit ontslag is hem zonder meer met ingang van 7 juli verleend. De heer Getrouw vroeg ontslag, naar hij meedeelde, „om persoonlijke redenen" In het padvindersorgaan „Info" is echter als reden opgegeven: de slechte verstandhouding met de heer D. van der Ree, ere-D.C. van de A.P.V. De heer R. S. Els is tijdelijk belast met het werk van de districtscommissaris.**

De heer Getrouw heeft zich geheel teruggetrokken uit de A.P.V., waarvan hij achtentwintig jaar lid is geweest. Gedurende negentien jaar heeft hij de verschillende leidersrangen in de padvinderij bekleed. In deze periode was de heer Getrouw acht jaar commissaris en sedert september 1963 was hij D.C. voor het district Curaçao van de N.P.V., welke later werd omgezet in A.P.V.

### Wanverhouding

De heer Getrouw wilde niet meedelen, welke de persoonlijke redenen zijn geweest, welke tot het aanvragen van zijn ontslag hebben geleid bij de beweging, waarvoor hij zoveel jaren heeft gewerkt. Onder meer heeft hij als zodanig veel aandacht besteed aan een betere verstandhouding met de Katholieke Verkennerij (K.V.). In het verleden was deze verstandhouding, aldus een andere woordvoerder van de A.P.V., door een misverstand niet zo goed geweest.

Bij nadere informaties bleek, dat de heer Getrouw in het orgaan voor de leiders en leidsters van het A.P.V., district Curaçao, Info, zijn ontslagaanvrage heeft gemotiveerd met de slechte verstandhouding met de heer David van der Ree (ere-D.C. van de A.P.V.), welke wanverhouding dergelijke proporties zou hebben aangenomen, dat hij (Getrouw, red.) zijn functie van D.C. niet goed meer kon vervuilen.

### Bestendigen

De heer Els, die al zevenentwintig jaar lid is van de padvinderij en eveneens alle rangen heeft bekleed, is nu tijdelijk D.C. voor het district Curaçao. De heer Els deelde mee, dat hij alles zal doen voor zover het in zijn macht ligt, om de goede verstandhouding met de K.V., welke de laatste jaren is gegroeid, te bestendigen.

*Hedenmorgen bracht een groep van ongeveer dertig jongelui, die op het ogenblik deelnemen aan het vakantiekamp van het Shell Werknemers Recreatiecentrum Suffisant, een bezoek aan gouverneur mr N. Debrot, in het gouvernementshuis en aan minister-president E. Jonckheer in het gebouw van de Raad van Ministers. De groep stond onder leiding van enkele bestuursleden van de vereniging. Namens de RVD werd hun een tas aangeboden met vlag en wapen van de Nederlandse Antillen.*



## Burgerlijke Stand

GETROUWD — 12 aug.: Carol Medema en Marijke Drabbe; 16 aug.: Joseph Dumoulin en Lidwina Verborg.
OVERLEDEN — 11 aug.: Eunice Miguel (2 j.); 12 aug.: Pedrito Dorothea (77 j.); 11 aug.: Ignacio Martina (77 j).
GEBOREN — 11 aug.: Roberto Castillo Schoop; Chardei Virginie-Concetion; 10 aug.: Marvin Emelina; 13 aug. Ruthmila Alexander-Bakboord; Carl Barbolina; Livette van Houten; Elery Modest-Demali; 12 aug.: Homero Da Costa Gomez Martis; 13 aug.: Nelson Bernadina-Janga; 12 aug.: Charella Teresa; 14 aug.: Jarmine van Eiter-Ible; 13 aug.: Elvis Jacobino-Molina; 14 aug.: Janice Webster-Carty; 13 aug.: Sheldon Jansen-Oliana; 14 aug.: Gilberto Hart-Pieternella; 13 aug.: Solaime Leal-Martina; Carl Riedel-Bernabela; 12 aug.: Douglass Dall-Otto; Michael de la Court; 14 aug.: Michella Nicolaas-van de Meent; 11 aug.: Idelberth Antonia; 13 aug.: Edvigia de la Paz; 10 aug.: Edson Hironimus; 14 aug.: Carlos Bennett-Lester.

## Nederland helpt marine Tanzania

DEN HAAG (ANP) — De Koninklijke Marine zal in het kader van de technische hulpverlening aan ontwikkelingslanden de regering van Tanzania behulpzaam zijn bij de vorming van een politieafdeling ter zee. Een regeling dienaangaande is tussen Tanzania en Nederland getroffen. Als uitvloeisel hiervan zal morgen een marinedetachement naar de hoofdstad, Dar-Es-Salaam, vertrekken.

# KVP-jongeren zijn voor erfelijk koningschap

## Met rijksgenoten in overzee mede band

**HOOGLAND (ANP) Het erfelijke koningschap verzekert continuiteit in de wisseling van tijden en omstandigheden; het verschaft het volk geestelijke steun in moeilijke jaren van oorlog en tegenspoed. Voor ons koninkrijk geldt in het bizonder, dat het koninschap de band is tussen de rijksgenoten hier en in de overzeese rijksdelen.**

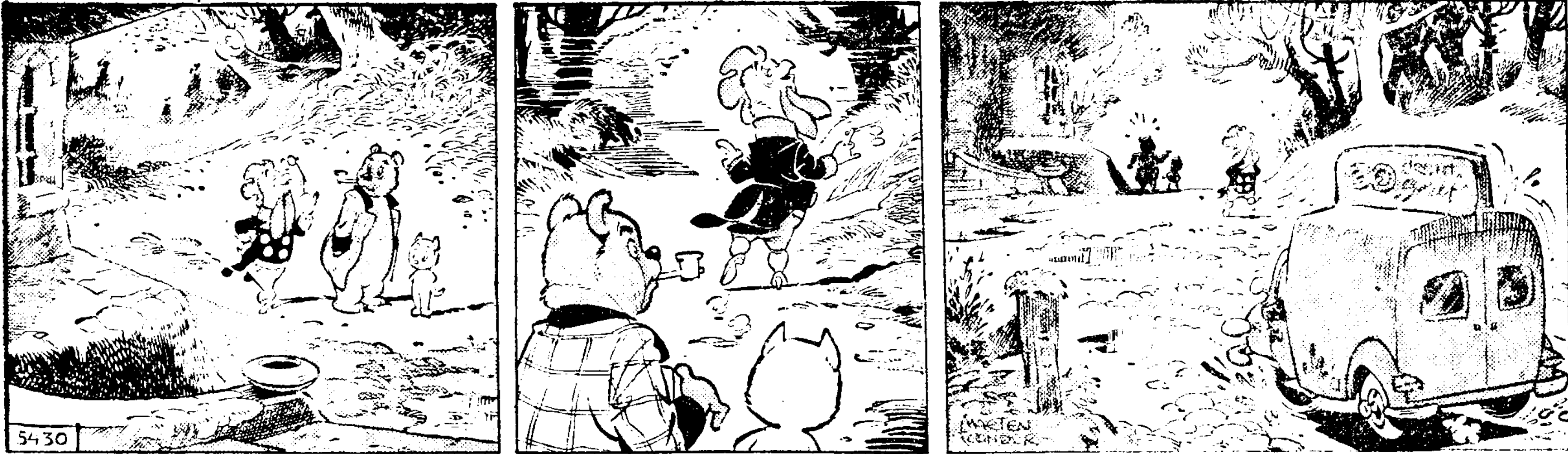
Een meerderheid van de KVP jongerengroepen is om deze redenen van oordeel, dat het erfelijke koningschap ook in de parlementaire democratie past.

Een vrij grote minderheid bleek bij een over deze zaak gehouden enquete — waaraan ook door scholen voorbereidend hoger onderwijs werd deelgenomen — van mening te zijn, dat het erfelijk koningschap, theoretisch gesproken, niet in de parlementaire democratie past, waarmee echter niet bedoeld werd te zeggen, dat het daarom nu of straks zou moeten verdwijnen. Sommige groepen gingen er vanuit, dat een presidentschap de politieke belangstelling kan stimuleren als de burgers zelf aan de keuze mogen meewerken.

## Negerleider deed in narcotica

SPRINGFIELD (AFP) — In Springfield, Massachusetts, is de plaatselijke leider van het congres voor rasgelijkheid, Oscar Bright, aangeklaagd wegens het bezit van verdovende middelen.

# Heer Bommel en de Labberdaan




5430. — Heer Bommel stond stil en keek gehinderd om naar de wandelaar, die hen inhaalde. Het was de markies de Cantecler.

„Wat schort er aan, amice?" vroeg deze. „Ge ziet e.r wat bewolkt uit. Kwam uw spel patience niet uit?"

„Hmpf", mompelde heer Ollie. Hij slikte iets weg en hernam: „Patience! Bah! Lieden van onze stand hebben het niet gemakkelijk, dat moest u weten! Een lui leventje, zegt men! Alsof werken het enige is! Men moest eens weten, hoe druk wij het hebben met mooie gedachten en het in stand houden van de beschaving. Zegt u nu zelf!"

De edelman hief zijn lorgnon en bekeek de spreker koeltjes.

„Fi donc!' prevelde hij afkeurend. „Spreek voor u zelf, Bommel! Mijn leven is geheel gevuld met nuttig werk. Het nalopen van mijn pachters en mijn commissariaten eist al mijn tijd op. Praat me niet over uw drukte, amice. Dat ontstemt mij!"

Na deze woorden vervolgde hij zijn wandeling met afgemeten tred en heer Bommel bleef beteuterd achter.

„Hij ook al", zei hij, een wantrouwige blik op Tom Poes werpend. „Begrijp je nu wat hij bedoelt?"

Maar Tom Poes gaf daar geen antwoord op.

„Kijk", zei hij, het gesprek een andere wending gevend. „Daar komt de auto van Grootgrut aan. Hij kan haast niet tegen de helling op, ziet u wel? De weg is slecht, heer Ollie!"

Nu, dat was waar. De brave kruidenier had grote moeite om zijn driewieler over de hobbelkeien te sturen — en in het voortgaan wierp hij plassen modder op, die het propere voertuig ernstig verontreinigden.

# Winnetou

door

Karl May








62—2. — „Om wellicht niet meer terug te komen?" „Waarom niet?" „Omdat de Kiowas op hun hoede zijn. Bovendien is het erg moeilijk ze te besluipen bij die grote vuren." „Ja, voor jou, maar voor mij niet. Ik ga en jij blijft!" „Je bent vandaag helemaal veranderd Sam. Je denkt toch niet, mij bevelen te kunnen geven?" „Waarachtig wel!" „Dan vergis je toch. Als landmeter sta ik boven jou en bovendien weet je, dat ik door Intschu Tschuna als opperhoofd over de hele stam ben aangesteld. Hoe je het ook bekijkt, ik sta boven jou en alleen ik heb te bevelen." „Mij heeft geen opperhoofd iets te vertellen. Ik ben een vrije prairiejager, terwijl jij een greenhorn en een leerling bent, dat mag je niet vergeten, als je niet voor ondankbaar wilt worden uitgemaakt. Het blijft erbij: Ik ga en jij blijft!' En hij ging werkelijk. De Apachen morden en ook Sam en Dick trokken bedenkelijke gezichten. „Laat hem maar", zei ik. „Het is een kleine prachtkerel. Het is de woede over de dood van het opperhoofd en zijn dochter, die hem zo doet handelen. Natuurlijk ga ik hem wel achterna. Jullie blijft hier en je handelt pas, als je mij hoort roepen. Zelfs als er geschoten wordt, blijven jullie hier."

## BEKENDMAKING

De trekking van de loterij ten bate van "NAVU", aanvankelijk vastgesteld voor donderdag 19 augustut 1965, is thans UITGESTELD tot 4 NOVEMBER A.S. samen met de eerste trekking in november van de Landsloterij.





## Begrafenis...

BEIROET (AFP) — De begrafenis verliep niet al te plechtig: na de schietpartij bleken er twee doden en drie ernstige gewonden te zijn. De families Yamin en Badr in Ain-Dara, midden-Libanon, raakten slaags over de vraag wie met het kruis voor de lijkkist mocht gaan lopen. Het geschil werd met een geweer en revolvers uitgevochten. De twee doden zijn nog niet geïdentificeerd — dat waren vreemdelingen die juist voorbijkwamen.

## Klein brandje spoedig geblust

WILLEMSTAD — Te Klein St. Michiel wilde een man, die juist zijn aansteker had gevuld, dit apparaat proberen. Hij deed dit terwijl hij het nog geopende blikje met de brandbare vloeistof in de hand had. Toen de aansteker vlam vatte, vloog ook de vloeistof in het blikje in brand. Hij liet het van schrik op de vloer vallen, waar de vloeistof zich verspreidde. Met eigen middelen werd de brand geblust. Slechts een der muren werd geblakerd.



*Zo gewend is men in Berlijn al aan het bestaan van de muur, dat een moeder, die haar kindje wat zonlicht gunt, er geen bezwaar in ziet bij de scheiding tussen oost en west te gaan zonnen. Vrijdag bestond de gehate muur vier jaar.*























VERLOOFD:

*Ria van Delft*

en

*Henk Bosch*

Katwijk, 17 aug. 1965

# Agnes Varda neemt loopje met huwelijk in Le bonheur

## Lieve, maar wrange film

HET klinkt ongewoon: Agnes Varda schildert in haar nieuwe film „Le bonheur" het probleemloze geluk van een man die men het recht — zeker vanuit het standpunt van de vrouw — een polygaam monster zou kunnen noemen. Het feit dat een vrouw als Varda zich echter met hem bezighoudt als een hoofdfiguur in een impressionistisch (film) schilderij, kan op zich al een aanwijzing zijn om deze film anders en als meer te zien dan zomaar een demonstratie van een twijfelachtig geluk.

Agnes Varda is een van de filmkunstenaars die bezig zijn de positie van de vrouw (in een door mannen beheerste wereld) sociologisch te verkennen. Zij is een minder fel feministe dan Mai Zetterling in haar film „Lietdesparen", waarover de AMIGOE eerder schreef. Daarentegen kan zij haar ironie minder verbergen dan bijvoorbeeld Francois Truffant in „La peau douce" (ook over één man met twee vrouwen), die zijn experimenteerlust met de polygame mogelijkheden zelf ernstig wenst te nemen.

*Echte schoonheid*

Wat in „Le bonheur" onmiddellijk in het oog springt is de uitzonderlijk mooie vormgeving, die waarschijnlijk in Frankrijk een bekroning met de Prix Delluc heeft uitgelokt. Alle kleurenschoonheid van de Parijse impressionistische schilders vindt men erin terug. „Le bonheur" is een schoonheid van een film, alleen om er naar te kijken. In elk beeld weerkeert Varda met een schilderkunstige kleurenweelde, die door haar wordt ingelijst in de muizek van Mozart en Vivaldi.

Dit alles tezamen moet dienen om één voortdurende romance te suggereren: het volmaakte geluk van een jonge Parijse meubelmaker met zijn vrouw en zijn kinderen en zijn verdere familie. Varda waagt zelfs een ode aan de wereld van de strijkplank en de gezinswas om dit bijna onwezenlijke geluk nog completer voor te stellen. Zij schildert de vrouw als een harmonisch schepsel dat op kan gaan in de kleine zorgen van een alledaagse huisvrouw omdat zij zich gesteund weet door de verliefde aandacht van de man met wie zij is getrouwd.

*Van vrouw verwisseld*

Deze man wisselt echter op een bepaald moment van vrouw op dezelfde argeloze, vanzelfsprekende manier waarmee hij op ieder moment bereid is de dag te plukken. Of beter gezegd: de jongen (hij maakt nu eenmaal geen volwassen indruk) verdeelt zich over zijn lieve vrouw en het lieve minnaresje dat op zekere dag zijn huppelende gang door het leven kruist. Het is de toeschouwer die zich realiseert, dat de man van vrouw verwisselt.

De romance die Varda gedurende de film bezig is te spinnen, blijft onafgebroken dezelfde. De jongeman zit er middenin als een harmonisch minnaar die zonder met z'n ogen te knipperen van zijn geluk een optelsom maakt: die van vrouw plus vrouw. Zijn schizotrene situatie is hij zich nauwelijks bewust. Hij slaapt en eet, werkt en drinkt, bemint zijn vrouw en kinderen met wie hij verrukkelijke uitstapjes maakt in de omgeving, bemint echter ook het ambtenaresje dat hem op zekere dag op het postkantoor heeft aangekeken en dat zich door de jongen laat overtuigen van zijn gelukkig huwelijk thuis, dat zijn amoureuze escapades met háár nauwelijks in de weg hoeft te staan.

*Navrante kanten*

In deze capricieuze stijl krijgt de zo op het oog zoete romance geleidelijk steeds meer navrante kanten. De jongen die niets in de gaten schijnt te hebben van hetgeen hij aan het doen is, groeit tot een zachtaardig monster. Hij verwisselt van vrouw zoals een ander van colbert. Dit moet een keer spaak lopen en dat doet het dan ook op de dag dat hij zich gedrongen voelt aan zijn vrouw de aanwezigheid van een derde in hun huwelijk te verklaren. Aanvankelijk lijkt het of hij zijn vrouw al even gemakkelijk van het argeloze van zijn levensinstellingen kan overtuigen als het ambtenaresje. Maar later blijkt dat zij zelfmoord heeft gepleegd. De suggestie is althans duidelijk genoeg, al koketteert Varda achteraf met de bewering dat zij de vraag open heeft gelaten. De vrouw zou ook bij ongeluk tijdens het bloemen plukken verdronken kunnen zijn.

Niet lang daarna ziet men hoe de minnares de opengevallen plaats in het gezin van de dartele meubelmaker heeft ingenomen. Nu beleeft hij met háár de zondagen buiten in het bos met de kinderen, daar wederom de idylle opvoerend van een gaaf en onverstoorbaar geluk. De toeschouwer beseft op dit moment, dat er eigenlijk — ook daarin gaat de suggestie keihard door onder al het lievige — weinig is veranderd. Achteraf gezien is er ook weinig verschil tussen beide vrouwen. Het ambtenaresje komt misschien wat verfijnder voor de dag, omringt zich in haar flatje met meer mooie dingen dan het vrouwtje thuis. Voor het overige — zo heeft Varda duidelijk willen maken — is er eigenlijk alleen maar sprake van twee vrouwen onder één huid.

*Lief en wrang*

Varda heeft de Franse televisiester Jean Claude Drouot, diens vrouw Claire en hun beide kinderen het meubelmakersgezin laten spelen. De opnamen met dit gezin in het begin van haar film zijn helemaal „cinéma vérité", zo goed als authentiek. Er gebeurt niets bijzonders. Er is alleen het aanduiden van al dat huiselijk geluk, dat Varda op de muziek van Mozart op ons laat afkomen, zodanig dat men al gauw de ironie gaat proeven van een vrouw die wéét dat zij met iets een loopje aan het nemen is. De wijze waarop zij het doet is echter boven alle verdenking verheven.

„Le bonheur" is een prachtige film. Of men deze film ook als levend kunstwerk kan ervaren is nog de vraag. Daarvoor lijkt mij het menselijk gedragspatroon in deze film te veel bedacht of te gewenst, zonder rekening te houden met ieders menselijke beperktheden, met ieders incasseringsvermogen. „Le bonheur" is after all een lieve, wrange film.

B. J. BERTINA



*Onbekommerd en argeloos plukt de jongen — vader van twee kinderen — het leven en de liefde zoals die hem worden aangereikt in de film „Le bonheur". Deze is opgenomen door Agnes Varda.*

## Engelse steun voor Maleisie en Singapore

LONDEN (RTR). — Engeland zal, nu het de verzekering heeft gekregen, dat de faciliteiten ten behoeve van zijn strijdkrachten ongewijzigd blijven, zijn militaire steun aan zowel Maleisië als het onlangs zelfstandige Singapore kunnen voortzetten. Deze verklaring werd uitgegeven nadat premier Wilson met zijn ministers had beraadslaagd over de situatie die na het uittreden van Singapore uit de federatie Maleisië was ontstaan.

## Samenwerking Taipeh-Saigon

TAIPEH (AFP). — President Tsjiang Kai-Sjek van nationalistisch China zou maandag de Zuidvietnamese premier, generaal Ky, de verzekering hebben gegeven dat Formosa zijn steun aan Zuid-Vietnam „in de strijd tegen het communisme" zal vergroten, zo is uit welingelichte bron vernomen. Bij hun eerste onderhoud waren beide staatslieden het erover eens, dat de samenwerking tussen hun landen niet beperkt diende te blijven tot het militaire terrein, maar zich ook zou moeten uitstrekken tot de economische en culturele sferen. Generaal Ky brengt een bezoek van drie dagen aan Formosa.

## Nasser wil over Jemen overleggen

CAIRO (RTR). — President Nasser van Egypte is bereid op elk gewenst tijdstip, voordat hij op 27 augustus naar Moskou reist, naar Saoedi-Arabië te vliegen om met koning Feisal over Jemen te spreken, schrijft het gezaghebbende blad Al Ahram in Cairo dinsdag. President Nasser heeft woensdag tweemaal de Saoedi-Arabische ambassadeur, Mohammed Ali Rehda, ontmoet en hem gezegd dat Egypte al het mogelijke heeft gedaan om tot vrede in Jemen te komen. Egypte wil dat de besprekingen alle kans op succes hebben. Het aanbod van Nasser om naar koning Feisal te gaan is een aanwijzing daarvan, zegt het blad. Het republikeinse regiem in Jemen wordt door Egyptische troepen gesteund, Saoedi-Arabië heeft zich achter de koningsgezinden geschaard.

## CLAUDIA OVER MANNEN:

# Amerikaan drinkt teveel melk en Europeaan is te hebberig

HOLLYWOOD (UPI) — Tijdens de opnamen voor mijn eerste film in Hollywood, „Blindfold", waarin ik met Rock Hudson de hoofdrol speel, werd mij vaak gevraagd: „Wat denk je van de Amerikaanse mannen, in tegenstelling tot Italiaanse en Europese mannen?" Dit is een interessant onderwerp en, aangezien ik niets tegen beiden heb, is het de moeite van discussie waard. Er zijn vele verschillen in de manier waarop de Amerikaanse en de Europese man hun levenspad bewandelen.

## Man is voor mij paradox

Mannen in Amerikaanse stijl zijn een raadsel voor mij — een paradox — zij schijnen zich door het leven te spoeden en zichzelf op te branden en toch takelen zij niet zo vroeg af als de gemiddelde Italiaan, die veel nonchalanter en gemakkelijker leeft dan zij. De zwierige Europese mannen zijn, voor het merendeel, even jong als Marcello Mastroianni. Als zij de veertig bereiken gaan zij bergafwaarts. Ik geloof dat de gemiddelde Amerikaanse man op zijn veertigste net aan de bloeitijd van zijn leven toe is. Hij heeft nog vele jaren van een jeugdig voorkomen en jongensachtige manieren voor de boeg voordat hij zichzelf toestaat achteruit te gaan. Misschien doen Amerikanen er langer over om man te worden en blijven zij het langer — zo zal het ongeveer zijn.

*Vrouw is de baas*

Ook de verhouding tussen man en vrouw is in Amerika anders.

De Amerikaanse vrouw is volledig geemancipeerd en de Amerikaanse man is er volledig op berekend aan dit verschijnsel het hoofd te bieden; het resultaat is dat zij van het begin tot het eind de baas zijn. Zij verzorgt niet alleen het huishouden, maar wordt ook bij zakenkwesties geraadpleegd, helpt haar man bij het uitzoeken van kleren en, als zij enige voorkeur heeft, heeft zij een beslissende stem bij de aankoop van de auto waarin hij zal rijden, de sociale aspecten en wat het gezin in de vakantie gaat doen.

In Europa mag zij de vrouw des huizes zijn en invloed hebben op de opvoeding der kinderen, maar als het tot zaken of financiele kwesties komt, is zij afwezig. Wat betreft het uitzoeken van kleren voor haar man zou ik willen zeggen dat als zij met een das naar huis kwam, deze alleen maar in een stoffige kast terecht zou komen. En wat kleren betreft, denk ik dat de Europese man zich in kostuums en formele dracht veel beter kleedt dan zijn Amerikaanse tegenhanger.

*Sportsman*

De Amerikaan, hoewel hijzelf niet onverschillig is, kleedt zich beter in gemakkelijke kleren. In het spel is hij op z'n best. Zelf houdt ik veel van gemakkelijke kledij — sport- en vrijetijdskleding.

Er is nog iets interessants aan de Amerikaan. Als je in Amerika „Sportsman" zegt, praat je over een man die aan sport doet. Hij speelt golf, surf, of wat dan ook. De gemiddelde Europese sportsman is een toeschouwer — hij gaat naar de wedstrijd om te zitten.

Wat betreft de manieren en karakter eigenschappen van de mannen aan beide zijden van de Atlantische Oceaan, moet ik specifiek zijn. De Europese man is te hebberig en de Amerikaanse man drinkt teveel melk. Beide kwaliteiten horen bij kinderen. De Europeaan denkt dat een vrouw hem met lichaam en ziel toebehoort. De Amerikaan is helemaal niet zo. Hij heeft respect, is goedgemanierd en attent — maar hij drinkt melk, spuitwater en houdt van hot dogs.

**Een Ferrari op stikstof**

De Europese man heeft een epicuristische smaak wat betreft eten en drinken. Hij drinkt goed en onbevangen. De Amerikaan doet mij als hij drinkt, aan een Ferrari denken die op stikstof loopt. Het gevolg daarvan is dat hij van het drinken een probleem maakt.

Nu ik mij al zozeer aan de zaak der mannen heb verbonden, zou ik nog een enkele gedachte eraan willen toevoegen: de Amerikaan moet het een beetje kalmer aandoen en iedere dag een beetje meer leven. Jullie Amerikanen zeggen ervoor — „Alleen maar werk en geen spel maakt een domme jongen van Jack".

## Invoergoedkeuringen in Uruguay uitgesteld

MONTEVIDEO (RTR). — De regering van Uruguay heeft besloten tot 16 september de goedkeuring uit te stellen van een lijst van invoergoederen van essentieel belang van ruim honderd produkten. Oorspronkelijk zou de goedkeuring voor invoer van deze goederen gisteren verleend zijn. Het besluit van de ministerraad berust op gebrek aan deviezen bij de Banco de la República ter betaling voor een verwachte lawine van invoerverklaringen voor deze produkten, waarvoor een voorkeurswisselkoers geldt van 24 pesos per Amerikaanse dollar.

## Kabel trekt ruggegraat recht

SYDNEY (RTR) — Een dertien-jarig meisje te Sydney heeft tijdens een operatie een kabel aan haar ruggegraat bevestigd gekregen om haar zeer kromme rug recht te trekken. Het kind, een slachtoffertje van kinderverlamming, zou anders nog meer misvormd zijn geworden, waarbij haar longen in gevaar zouden komen.

## Verliezen Vietcong aanzienlijk gestegen

SAIGON (RTR) — Een Amerikaanse woordvoerder heeft maandag in Saigon, dicht bij de grens met Camrebellen in de eerste vijf maanden van dit jaar 225 Zuidvietnamese ambtenaren hebben vermoord en 451 ontvoerd. Deze cijfers zijn veel hoger dan dezelfde getallen in 1964.

## Stamhoofden uit Irian naar Java

DJAKARTA (ANP) — Veertig stamhoofden uit west-Irian, onder wie twee radjas, zijn momenteel op uitnodiging van de centrale regering een bezoek aan Java aan het brengen. Volgens het officiele persbureau Antara, dat melding maakte van dit bezoek, heeft hun leider Rubay verklaard dat hij hetgeen hij op Java had gezien in west-Irian in praktijk zou brengen.

## Krijgsgevangene komt tot inkeer

HONGKONG (RTR) — Een van de 21 Amerikaanse krijgsgevangenen die na de Koreaanse oorlog niet naar huis terug wilden, ex-korporaal William Charles White, is na een verblijf van elf jaar in China dinsdag in Hongkong aangekomen om te repatrieren. White, een neger uit Plummerville in Arkansas, huwde in 1959 in Peking een Chinese, die hij nu met hun twee kinderen naar de VS meeneemt. Veertien van de 21-krijgsgevangenen hebben China in de loop der jaren verlaten.

## Sovjet-vliegtuigen in vele landen in trek

MOSKOU (TASS) — Bijna veertig landen gebruiken 1.500 vliegtuigen en helicopters die in de Sovjet-Unie zijn gekocht. Vertegenwoordigers van luchtvaartmaatschappijen in Nederland, Finland, Zweden, Ceylon, Syrië, Irak, India en Indonesië hebben besprekingen inzake de aankoop van Sovjet-Russische vliegtuigen aangevraagd.

*CLAUDIA CARDINALE over mannen gesproken.*



## Japanse Alpinist maakt val van duizend meter

EIGER (AFP) — De Japanse alpinist Tsoeneaki Watabe, die met een landgenoot de Eiger in Zwitserland aan de moeilijke noordkant trachtte te beklimmen, is door een val van duizend meter omgekomen, nadat hij bijna twee etmalen lang met een gebroken been op een smalle richel had gelegen.

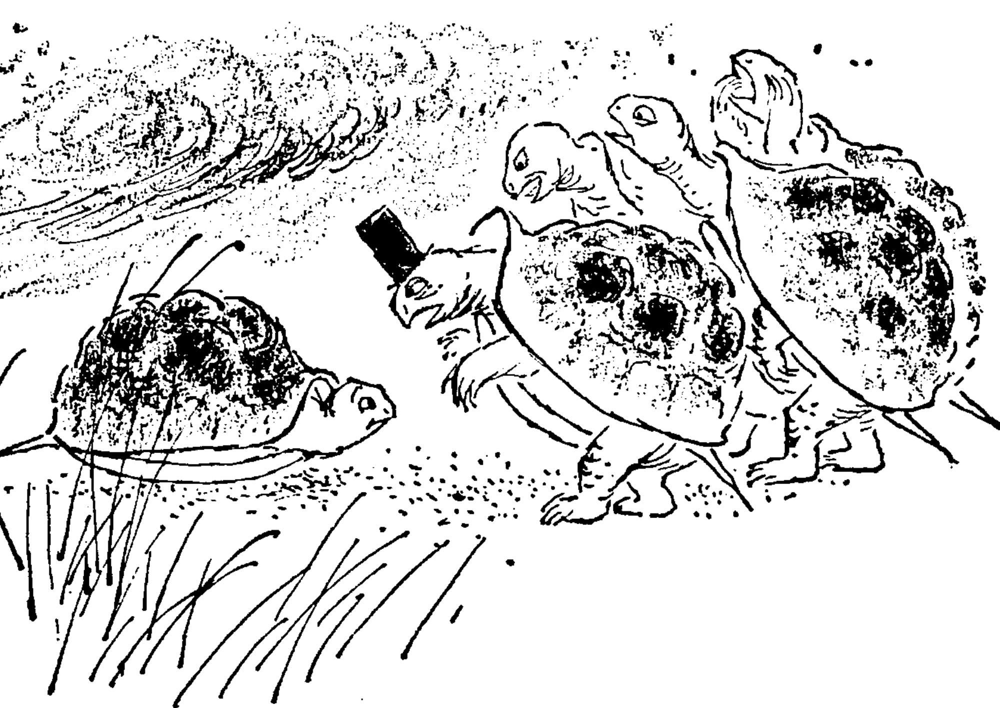
## Brand in W-Berlijn door lichtkogels

BERLIJN (DPA) — Bruinkoolvoorraden op het terrein van een vrachtstation in West-Berlijn zijn de afgelopen nacht in brand geraakt doordat er lichtkogels op terechtkwamen die door Oostduitse grenswachten waren afgeschoten.

## N-duitse judoploeg kan niet naar Polen

BERLIJN (DPA) — Een noord-Duitse judogroep (uit Berlijn, Hamburg en Bremen) moet van deelneming aan een vriendschappelijke wedstrijd midden-september in Polen op uitnodiging van de Poolse sportfederatie afzien, omdat de Poolse militaire missie in Berlijn weigert inreisvisa te verstrekken.

# De hardlopende schildpad



Er was eens een schildpad die zich niet zo erg gelukkig voelde. Het was een mooie schildpad om te zien, met een groot reuzesterk schild op zijn rug, maar hij had één gebrek. Of gebrek? — hij deed alleen maar iets wat geen enkele andere schildpad doet: hij liep altijd verschrikkelijk hard.

Maar dat is toch niet erg, zul je zeggen, dat is eigenlijk juist leuk! Ja goed, voor een mens misschien, maar schildpadden hóren niet hard te lopen. Schildpadden lopen altijd langzaam. Ze kunnen niet anders en ze willen niet anders en dat was 100.000 jaar geleden zo en dat is nu nog zo. En als je toevallig een schildpad bent, die alleen maar hard kan lopen, ja, dan is dat echt niet zo leuk. Want wat roepen al die andere schildpadden dan? Ze roepen: „Hé, moet je die opschepper eens zien!" of: „Zeg, moet jij de trein halen!" Het kwam zelfs een keer zover, dat er een grote schildpaddenvergadering werd gehouden om te praten over onze schildpad die altijd zo hard liep. En op die vergadering zei de oudste schildpad van het Schildpaddendorp: „Wij zijn beroemd omdat wij niet hard kunnen lopen. Moet nu zo'n jong broekje van een schildpad het anders willen doen? Moet nu zo'n jong broekje van een schildpad steeds maar hard willen lopen, terwijl iedereen weet dat een goede schildpad zo langzaam loopt als ie maar kan? Dat is toch een schande!" En onze schildpad die ook op die vergadering was, antwoordde toen: „Maar dat kan ik toch niet helpen? Als ik mijn pootjes op de grond zet, dan beginnen ze onmiddellijk te rennen en te rennen. Is dat soms mijn schuld?"

„Nee", zeiden de andere schildpadden, „jouw schuld is het misschien niet, maar het hóórt niet voor een schildpad en daar gaat het hier om". En ze besloten na veel gepraat dat de schildpad nog wel in Schildpaddendorp mocht blijven wonen, maar dat niemand zich met hem zou bemoeien, omdat hij zo'n rare hardlopende schildpad was. Zo leefde onze schildpad dan in het dorp en was ontzettend verdrietig omdat hij geen vrienden en kennissen had en niemand eens „Goedenmorgen" of „Goedenavond" tegen hem zei.

Op een dag nu was onze schildpad maar weer eens een stukje in het bos gaan wandelen. Of wandelen? Hij rende van de ene boom naar de andere en van de ene naar de volgende, zo hard als zijn pootjes maar konden. Hij probeerde wel eens wat langzamer te lopen, maar dat lukte nooit. Hij was nu eenmaal een hardlopende schildpad en daar viel niets aan te veranderen.

Hijgend rende hij weer terug naar Schildpaddendorp en wat zag hij toen? In het dorp stonden wel vier of vijf huizen in brand! En alle schildpadden schommelden door de straten en riepen: „De brandweer! Waar blijft de brandweer!"

Maar Schildpaddendorp had helemaal geen brandweer. De dichtstbijzijnde brandweer was in een stadje aan de andere kant van het bos.

„Wie gaat de brandweer halen? Wie gaat de brandweer halen?" riep de oudste schildpad van het dorp, die ook burgemeester was. „Jij?" riep hij tegen een flink uit de kluiten gewassen schildpad.

„Ik wil best", antwoordde deze, „maar ik ben nu eenmaal een echte schildpad. Als ik naar het stadje aan de andere kant van het bos loop, dan ben ik er morgenochtend nog niet. En dan is ons hele dorp al lang afgebrand."

De oudste schildpad keek wanhopig rond en merkte toen onze hardlopende schildpad op, die voor één keer niet hard liep, maar rustig onder zijn schild uit lag te kijken.

„Jij moet naar de brandweer! Jij moet de brandweer halen!" riep de oudste schildpad, die ook de burgemeester van het dorp was. „O ja?" zei onze schildpad. „Nu ben ik wel goed genoeg, hè? Maar vroeger wou nooit iemand tegen me praten. Ik weet nog niet of ik er wel zin in heb om de brandweer te gaan halen".

„Alsjeblieft, alsjeblieft", smeekte de oudste schildpad. En: „Alsjeblieft, alsjeblieft", smeekten alle andere schildpadden.

„Dan moeten jullie eerst een keer Goedenmorgen tegen me zeggen", zei onze schildpad.

„Goedenmorgen", riepen alle schildpadden van het dorp.

„En nu ook nog een keer Goedenmiddag".

„Goedenmiddag", riepen alle schildpadden in koor.

„En nu ook nog een keer Goedenavond".

„Goedenavond" riepen alle schildpadden.

„Nou, vooruit dan maar. Dan ga ik maar", zei onze hardlopende schildpad en hij zette zijn pootjes op de grond en rrrtsj. weg was hij. Een half uur later was hij al in het stadje aan de andere kant van het bos en hij vertelde aan de brandweerhoofdman — een grote kater met grote zware snorren — dat half Schildpaddendorp in brand stond. En de brandweer rukte uit met twee wagens vol brandweerlieden en was een kwartiertje later in Schildpaddendorp, waar nu al een stuk of acht huizen stonden te branden. Maar floep! Daar stopte de brandweerhoofdman de grote slang en nog een paar andere slangen in de beek en de brandweer begon van alle kanten zo hard met water te spuiten dat het wel op een overstroming leek. En al gauw was het vuur geblust.

Toen de brandweer weer naar het stadje was gereden, zei de oudste schildpad tegen onze hardlopende schildpad:

„Hoe kunnen we je danken? Je hebt het dorp gered".

„O, dat hoeft niet", zei onze schildpad. „Als jullie maar altijd Goedenmorgen en Goedenmiddag en Goedenavond en Wel te Rusten tegen me zeggen".

En alle andere schildpadden zeiden in het vervolg niet alleen Goedenmorgen en Goedenmiddag en Goedenavond en Wel te Rusten tegen onze schildpad. maar hij kreeg nu ook zoveel vrienden en kennissen dat hij bijna geen eind meer vrij had.

HANS ANDREUS




SHINDOGS OP ARUBA EN CURACAO

# Positie van de priester op 't concilie nog niet geheel serieus bezien

**UTRECHT (KNP). — Het gerucht gaat in Rome, dat ondanks het protest van de bisschoppen in de derde zitting van het Concilie tegen de ontwerp-voorstellen (schemata) over de priester-seminaristen en kloosterlingen, en ondanks dat een stuk geheel werd teruggewezen om er iets totaal nieuws van te maken, de nu aangeboden stukken niet veel beter zijn. Dit schrijft dr L. Alting van Geusau, directeur van het Concilie-documentatie-centrum te Rome in het weekblad Op de Hoogte, uitgave van het aartsbisdom Utrecht.**

Dr Alting van Geusau, die de situatie op het concilie en in de hoogste Italiaanse (kerkelijke kringen goed kent, gaat uit van de schandalen, die zich de laatste tijd rond de Capucijnen in Italië hebben voorgedaan. Zij waren betrokken bij het gangsters-werk der Maffia in Sicilië en bij de sigarettensmokkel in Albano. Hij zegt, dat de mentaliteit van de Italiaanse bevolking tegenover de Kerk een angstwekkend verschijnsel is, te meer daar deze zeer van anticlericalisme vervuld is. Van kerkelijke zijde bestaat er aan de andere kant angst voor grotere openheid tegenover de wereld, angst ook voor het communisme. Dit gaat gepaard met een isolement, dat nauwelijks meer te doorbreken is.

### Verouderd

Eén der factoren, zo gaat dr Alting van Geusau verder, die het isolement van de priesters en religieuzen sterk in de hand werkt, is — bij dit alles — een zeer verouderde priesteropleiding, en een vaak niet aangepast kloosterleven. Ook het concilie heeft dit op het program staan voor de volgende zittng. Er zijn verschillende schemata, die zich met deze problemen van priesters en religieuzen bezighouden. Er zijn conciliedocumenten voorbereid over de seminarie-opleiding, over de religieuzen en de priesters.

Het stuk over de seminarie-opleiding is in verhouding nog het beste van de drie. Het kwam vorig jaar, in de laatste concilieweek, ter sprake en verkreeg een meerderheid van stemmen. Wel waren er veel concilievaders die verschillende onderdelen graag gerevideerd zagen. In het stuk wordt aangedrongen op een vergaande aanpassing van de priesteropleiding aan de moderne tijd.

### Iets nieuws

Met de schemata over het religieuze leven en over het leven en het ambt van de priester staat het er minder gunstig voor. Beide werden vorib jaar bijzonder zwaar gekritseerd en het schema over de priesters werd geheel terugverwezen met de opdracht iets totaal nieuws te maken. De afgelopen jaren werd door meerdere bisschoppen reeds kritiek geuit, dat over de bisschoppen en de leek veel is gepraat, maar nauwelijks over de priester. „De priester wordt in dit concilie platgedrukt tussen de leek en de bisschop", zei Congar.

Zijn sombere uitspraak schijnt nu in de laatste maanden bewaarheid te worden Hier in Rome gaat namelijk het gerucht, dat, ondanks het protest van de bisschoppen tegen de schemata over priesters en religieuzen van het vorig jaar, de nu aangeboden stukken niet veel beter zijn. Ja zelfs: aan de oude teksten van vorig jaar zou maar heel weinig veranderd zijn. Men heeft de leerstellige delen, zo zegt men, enigszins uitgebouwd, maar heel weinig aandacht wordt besteed aan de nieuwe problemen, waarmee priesters en religieuzen juist in deze tijd te kampen hebben. En dit brengt velen van hen, overal ter wereld, juist in moeilijkheden. Dat is niet alleen in Nederland zo, maar bijna overal ter wereld

### Onderwaardering

Ook met de vraag van kardinaal Alfrink, om het celibaat in het licht van de Heilige Schrift voor deze tijd opnieuw te bestuderen ,schijnt weinig rekening te zijn gehouden. Dit alles is niet het gevolg van kwade wil Het is eerder een gevolg van onderwaardering van deze onderwerpen.

We wachten met spanning op de discussies, die in september of oktober rond de schmata van seminarie, priesters en religieuzen gehouden zullen worden. We herinneren ons wat een Nederlandse missie-bisscop vorig jaar in de concilieaula zei: „Liever geen conciliedecreet over priesters en religieuzen, dan een slecht stuk. Ik zou me schamen om mijn priesters en religieuzen iets te moeten geven waar alleen maar dooddenoers in staan."

ORANJESTAD — Vanmorgen zijn op Aruba aangekomen de Shindogs, die vanavond in het Wilheiminastadien een uitvoering zullen geven. Daaraan werken verder nog mee The rolling stones van Sint Maarten en de Arubanase kampioenen op het gebied van de teenagersmuziek The magnificent five evenals de winnares van het eerste Antilliaanse songfestival Nilka Franka.

De Shindogs halen hun muzikaal geweid uit drie gitaren en een elektrisch orgel, terwijl de drummer voor de rest zorgt. Drie maanden geleden maakten deze muzikanten hun TV-debuut, waarna het overal „shindig" was wat de klok sloeg. Ook Curacao kan in de vreugde delen. In het Theater Cinelandia treden de Shindogs morgen- en donderdagavond op om zeven en negen uur tijdens een aparte show.

## Honderd Amerikanen naar Aruba Caribbean

BEATRIXVLIEGVELD — Op 3 september wordt met een TCA-charter, die rechtstreeks van New York naar Aruba vliegt een groep van honderd leden van de Goverņement Employees Recreational Association voor een verblijf van vier dagen in het Aruba Caribbean Hotel verwacht.

## Beursberichten

AMSTERDAM (ANP) — Beurs vaste markt. KLM „willig" ingevolge Wall Street. Philips vast door lokale vraag en uitblijven van Amerikaans aanbod. Overige hoodfondsen iets hoger. Cultures verwaarloosd, scheepvaarten goed prijshoudend en staatsfondsen gemakkelijker.

NEW YORK (RTR) — Op de New Yorkse effectenbeurs beheersten consoliderende krachten gisteren de markt. Daardoor bleven de koersstijgingen, na de poging tot koersverbetering van de afgelopen week, beperkt tot in meerderheid meest fracties. Een gunstige aanwijzing van de innerlijke kracht van de markt was het feit, dat winstnemingen en andere verkopen de koersen geen schade konden doen. Tot het loskomen van nieuwe vraag, vooral naar industrie-aandelen, droeg het nog steeds gunstige nieuws over het bedrijfsleven bij. Zo was er een aantal nieuwe goede winstcijfers en vooruitzichten, de recordomvang van de autoverkopen in het begin van augustuus, het beste aantal werkende fabrieksarbeiders per midden juli sedert vele jaren, en de mening in Wall Street, dat er een belangrijke inflatie-mogelijkheid lag in enkele nieuwe prijsverhogingen en in de loonsverhogingen die de arbeiders der glasfabrieken wisten te bereiken. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1376, waarvan 622 hoger, 495 lager en 259 onveranderd. De aandelenomzet beliep 5.270.000 stuks, de obligatieomzet 11.200.000 dollar. Het door Dow Jones berekende indexcijfer voor de koersen van industrie-aandelen was 891.13.

## BEURS VAN AMSTERDAM

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | VD Grinten .. | 890 |
| | | | | Indola ........ | 61.00 |
| Ned 4 1/4 '59 .. | 90 3/8 | Scheveningen | 221 1/2 | Thom Dr .... | — |
| Ned. 3 '47 .... | 80 1/8 | KNSM ...... | 130 | Interunie .... | 189 |
| BNG 4 1/2 .... | 90 3/8 | V. Ommeren .. | 237 1/4 | V. Swaay ... | — |
| BNG 5 1/4 .... | 95 1/4 | Scheepv. ...... | 148 1/2 | De Vries ..... | 118 |
| N. Ant. 4 1/2 '59 | 93 | Robeco ...... | 223.00 | Berkel Pat ... | 235 |
| N. Ant. '60 5 .. | 89 1/2 | HBU ........ | 230 | Fokker ...... | 243 |
| NHM ........ | 286 | Ngombezi .... | 116 1/4 | N Ant '62 4 1/2 | — |
| Adam Rub .. | 105 1/2 | Brocades .... | 855 | Scholten Fox | 500 |
| HVA ........ | 136 3/4 | Cur. HM .... | 184 | Goldmines .... | 718.00 |
| AKU ........ | 455 1/4 | Excelsior .... | 152 | Bredero Bouw | 526 |
| Bergh ...... | 242 | Heineken .... | 483 | Udenhout .... | 181 |
| Calve ........ | 952 1/2 | Papier ....... | 268 | Elmar ........ | 136 |
| Gelder ...... | 130 | Ketjen ...... | 884 | Nat. Ned. .... | 613 1/2 |
| Hoogovens .... | 507 | Overzeegas ... | 94.20 | Sur. Brouwerij | — |
| Mueller ...... | 345 | Rott. Droogd. | 239 | ANP Indices | |
| Philips ...... | 120.50 | Stokvis ...... | 197 | Intern. Conc. | 524.7 |
| Unilever ...... | 139.80 | VMF ........ | 148 1/8 | Industrie .... | 335.5 |
| Wilton ...... | 179 | Zwanenberg .. | 179.50 | Scheepv. ...... | 145.2 |
| Billiton ...... | 436 | Ant Brouw .. | — | Banken ...... | 199.2 |
| Kon. Olie .... | 139.60 | Ant. Verf .... | 85 | Handel ...... | 171.5 |
| KLM ....... | 155.50 | Nefo ... | 100.50 | Algemeen .... | 372.4 |

## BEURS VAN NEW YORK

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Philips ....... | 54 7/8 |
| Al Co ....... | 71 3/4 | Dupont ...... | 234 3/4 | Rep. Steel .... | 42 5/8 |
| Amerade .... | 74 1/4 | Western ...... | 39 | Reynolds .... | 41 3/8 |
| Am T and T .. | 66 3/8 | Ford ........ | 54 5/8 | Royal Dutch .. | 38 3/4 |
| Anaconda .... | 63 3/4 | Gen. Elec. ..... | 102 3/4 | Sears Robuck | 67 1/2 |
| Bethlehem .... | 36 7/8 | Gen Motors . | 98 3/8 | Shell Oil ..... | 66 7/8 |
| Boeing ....... | 79 | IBM ........ | 492 1/4 | Sperry Rand .. | 13 1/4 |
| Brit Am Oil .. | 28 3/8 | Int. Nickel .... | 88 | Stand Cal .... | 74 7/8 |
| Can Pac. ...... | 60 3/4 | Jones ........ | 63 1/2 | Stand NJ .... | 75 5/8 |
| Cat Pil ....... | 43 1/2 | KLM ........ | 47 1/8 | Tex Instr. .... | 133 7/8 |
| Chrysler ...... | 47 3/4 | Monsanto .... | 85 1/2 | 20th Cen. Fox | 27 1/2 |
| Col Gas ...... | 31 5/8 | Nat. Cash .... | 79 1/2 | US Steel ...... | 49 1/8 |
| Consol. El. Ind. | 31 3/4 | NY Cen. ...... | 55 5/8 | Westingh. ... | 52 1/2 |
| Douglas ...... | 46 1/2 | Olin Math. .. | 50 5/8 | Dow Jones .. | 891.13 |

## Man ernstig gewond op Mayor Maloja

SAN NICOLAS — Aan boord van de Engelse tanker „Mayor Maloja" deed zich bij het schoonmaken van een der tanks in volle zee een ongeval voor. Een der bemanningsleden liep hierbij ernstige brandwonden op. Direct na aankomst van de tanker in de haven van San Nicolas werd het slachtoffer in het San Pedro Hospitaal opgenomen. Er bestaat geen levensgevaar.

## Filmprogramma voor Arubaanse jeugd

ORANJESTAD — De filmdienst op Aruba geeft komende week extra-filmvoorstellingen voor de jeugd en wel woensdagavond in de Commandeursbaaiclub en vrijdagavond in de openluchtbioscoop te Oranjestad. Men vertoont een reportage over het bezoek van het koninklijk paar en prinses Beatrix aan Thailand, en van Abott en Castello in „Midget Zar maniacs" en als hoofdfilm de kleurenfilm „Ali Baba en de veertig rovers". Op de speelplaats van de Annaschool te Noord wordt donderdagavond op veler verzoek vertoond „Marcelino pan y vino", met Spaanse tekst met Nederlandse ondertschriften.

## Vijftien clubs nemen deel aan softball

ORANJESTAD — Het bestuur van de Arubaanse Softballbond is een actie begonnen om nog meer teams aan de komende softball-competitie te laten deelnemen. Tot op heden hebben er zich twaalf heren- en drie damesteams ingeschreven. De competitie begint op 5 september en wordt geopend met een defilé van de deelnemende verenigingen. Alle wedstrijden speelt men in het Wilhelminastadion. Verenigingen die deel willen nemen kunnen zich nog melden tot aanstaande vrijdag bij voorzitter Milo Croes of secretaris Bernardo Croes.

## Vergadering ANAAF

ORANJESTAD — De Algemene Nederlands Antilliaanse Ambtenaren Federatie (ANAAF) zal zaterdag 28 augustus een vergadering op Aruba beleggen. Tijdens deze vergadering wordt verslag uitgebracht over de besprekingen, welke een delegatie van de ANAAF voerde met minister-president E. Jonckheer en minister C. D. Kroon. Voorts komen de spaarregeling voor de ambtenaren en de vijfdaagse werkweek aan de orde

## ARUBA Agenda

BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 8.30 Tammy and the doctor - Alle leeftijden; Rialto: 8.00 Voy de gallo - 18 jaar; Santa Cruz: Aurora: 8.00 Tombola - Alle leeftijden; San Nicolas: Principal: 8.00 Tamahine - 18 jaar; Savaneta: 8.00 Schlagerparade - Alle leeftijden.

**Wachtregeling doktoren:** San Nicolas - Santa Cruz en Savaneta: Dr H. R. Dennert; Oranjestad en Noord: C. v.d. Bijl.

**Wit Gele Kruis** — Oranjestad: Zr. Fwalda; Paradera: Zr. Felicitas; San Nicolas: Zr. Perpetua; San Pedro hospitaal tel. 2200.

## Groeten uit Nederland

ORANJESTAD — Radio Kelkboom zendt zaterdag om half zes, met een herhaling volgende week donderdag om half twee, groeten uit Nederland. Deze komen van Robert Nahr, Ramon Josefina, Erwin Merencia, Humphrey Martina, Wilfrido Viscciza en Clenn Franklin.

## Schaakkampioenen ontmoeten elkaar

ORANJESTAD — Er bestaan plannen om in het komende weekeinde de drie wedstrijden te spelen voor het Antilliaans schaakkampioenschap tussen de heren F. van Loon, kampioen van Curacao en de Arubaanse kampioen P. Bongers. Men speelt dan vrijdag- en zaterdagavond van half acht tot half twaalf en indien nodig zondagmiddag van twee tot zes uur. Vermoedelijk worden de wedstrijden in de conferenceroom van het Aruba Caribbean Hotel

## Kleuterschool van Sta Cruz gaat in september open

SANTA CRUZ — Tot voorzitter van de parochieraad van Santa Cruz werd als opvolger van de heer S. Vrolijk benoemd de heer Hildo Croeze, terwijl mejuffrouw Susanna Guttierez M. Croes als penningmeesteres opvolgt. In het begin van het nieuwe schooljaar zal de nieuwe kleuterschool van de parochie in gebruik worden genomen. De officiële opening van deze school vindt tijdens het koninklijke bezoek in begin oktober plaats.

*Mejuffrouw Esther de Castro, die met vakantie op Aruba verblijft, zal zondagavond voor TeleAruba een liederen-programma brengen, waarbij zij zichzelf op de harp begeleidt. Zij trad reeds op bij de sluiting van de tentoonstelling van Banco Obrero.*



## Gewond bij vechtpartij

**SAN NICOLAS — In een bar te San Nicolas raakte bij een vechtpartij één der vechtersbazen aan zijn oog gewond, toen zijn collega hem met een drinkglas sloeg. De man werd naar het hospitaal gebracht. De recherche heeft de zaak in onderzoek.**

In Oranjestad werden drie mannen aangehouden, die een bewijs van levering van oude metalen hadden vervalst. De politie gaf drieëndertig processen-verbaal, acht waarschuwingen en verleende dertien maal assistentie.

—x—

GABOR (RTR). — Te Gabor, op ongeveer zestien kilometer van Almeria, in zuid-Spanje, zijn maandag een passagiers- en een vrachttrein met elkaar in botsing gekomen. Hierbij werden vier personen gedood en 23 gewond.

## Winsten gestegen van oliemaatschappijen VS

### Meer produktie ook in het buitenland

TULSA (RTR) — Oil and Gas Journal heeft berekend, dat de winsten van zesentwintig grote oliemaatschappijen in de VS in de eerste helft van dit jaar 2095 miljoen dollar hebben bedragen, een toeneming van 8,2 pct ten opzichte van de vergelijkbare periode van het vorige jaar. De verkopen van olieprodukten van 23 maatschappijen bedroegen gemiddeld 11.289.929 barrel per dag, 6,5 pct meer dan in de eerste zes maanden van het vorige jaar.

De produktie van ruwe olie en aardgas (vloeibaar) bedroeg, met inbegrip van de buitenlandse produktie van sommige maatschappijen, 12.167.935 barrel per dag, 8,9 pct meer dan in de eerste helft van 1964. De raffinaderijen van 25 Amerikaanse oliemaatschappijen verwerkten in de eerste helft van dit jaar 14.009.794 barrel ruwe olie per dag, een toeneming van 6,5 pct in vergelijking met de eerste zes maanden van het afgelopen jaar.

## Bijeenkomst van theologen nabij Geneve

GENEVE (RTR). — Veertien vooraanstaande joodse theologen uit de Verenigde Staten, Europa en Israël en een twintig leiders van protestantse, Anglicaanse en orthodoxe kerken zijn maandag voor een vijfdaagse bijeenkomst samengekomen in het nabij Genève gelegen oecumenische instituut van de Wereldraad van Kerken. Er zal worden gesproken over „gemeenschappelijke vraagstukken" en „de toestand van de hedendaagse mensen".

*Curacao in 1964*

## Bevolking is toegenomen

**WILLEMSTAD — In het jaar 1964 is de bevolking van Curaçao toegenomen met 2.195 personen. Het geboorte-overschot in genoemd jaar bedroeg 3418(1702 mannen) en 1716 vrouwen.) Dit blijkt uit het onlangs verschenen verslag van het eilandgebied Curaçao over het jaar 1964.**

Op 1 januari 1965 was het bevolkingscijfer, zoals bekend bij de Burgelijc sktand 134.250 (1 januari 1964 132.055), van wie 65.232 mannen en 66.823 vrouwen. Het vestigings cijfer gaf een daling te zien doordat er meer mensen (3883) van Curaçao vertrokken dan zich vestigden (2660) een vermindering met 1223 personen. Het sterftecijfer was 660 (341 m en 319 vr.). In 1964 werden er op Curaçao 4078 kinderen levend geboren (2043 m. en 2033 vr.). Het aantal onwettige geboorten bedroeg 1178 tegenover 2900 wettige geboorten. In genoemd jaar werden 85 kinderen levenloos geboren (50 m. en 35 vr.) van wie 36 onwettige geboorten en 49 wettige.

Het verslag geeft in 260 bladzijden een overzicht van het Curaçaose wel en wee in het voorgaande jaar.

## Landbouwstelsel EEG verliest karakter

PARIJS (AFP) — De president van de permanente assemblee van de voorzitters der landbouwkamers in Frankrijk, de liberaal Rene Blondelle, heeft verklaard te vrezen, dat men in de EEG niet meer zal terugkeren tot de conceptie der gemeenschappelijke markt, die voor het uitbreken van de crisis bestond.

Ik ben bang, zo verklaarde hij in een interview dat het Franse blad „Les echos" dinsdag publiceerde, dat er geen sprake meer zal zijn van gemeenschappelijke handels- en landbouwpolitiek, d.w.z. van datgene dat zin gaf aan de Europese opbouw. Mogelijk zal men zich verder gaan richten op een systeem van economische samenwerking.

—x—

● Premier Urguplu van Turkije is na een bezoek van acht dagen aan de Sovjet-Unie in Ankara teruggekeerd. Hij noemde zijn besprekingen met de Russische leiders zeer nuttig. (AFP)

# COEN MOULIJN

## „Feijenoord door verkopen verzwakt"

**ROTTERDAM — In een van de nieuwe winkelstraten in Rotterdam-Zuid ontmoeten we een vrijwel onbekende Coen Moulijn. Zoals hij daar klanten te woord staat, een bestelling aan een fabriek doorgeeft en even later op de bank in zijn uiterst comfortabele, hypermoderne „living" neervalt, doet hij in het geheel niet denken aan de snelle, tengere linksbuiten, die een zeer belangrijk aandeel in de successenreeks van Fijenoord in de laatste tien jaar heeft gehad. Coen is in zijn winkel aan de Langenhorst de zakenman, de koele prater, die even gemakkelijk kan spreken over het voor en tegen van een omslag in de pantalon als over een speltype, dat tegen een bepaalde tegenstander zal worden toepepast.**

„Ik zit hier niet gek", zegt Coen met gerechtvaardigde trots en omvat met een weids gebaar heel Rotterdam-Zuid. „Ik heb het bij Feijenoord naar mijn zin, ik heb een goede zaak, we wonen hier leuk, wat zou ik nog meer willen? Ik denk er tenminste niet meer over bij Feijenoord weg te gaan. Waarom zou ik? Er is hier teveel, dat me bindt en ik geloof niet, dat ik er ergens anders zoveel op vooruit zal gaan".

### Tot 1970

Coen speelt al tien jaar voor Feijenoord en zijn contract bij de Stadionclub loopt tot 1970. „En daarna? Bij Feijenoord blijven. Ik ben dan nog jong en ik heb geen zin, om mijn carrière bij een eerste of een tweede divisieclub af te sluiten. Ik speel dan liever in Feijenoord 2, als ik voor het eerste niet meer in aanmerking kom, maar zover is het nog lang niet", grijnst hij zelfsverzekerd.

Evenals „buurman" Pieters Graafland, vindt Moulijn Real Madrid een zware tegenstander in het toernooi om de Europa Cup, maar met Eddy is ook hij van mening, dat zijn club niet bij voorbaat kansloos is. „Ik vind het een voordeel, dat we eerst thuis spelen. Stel je voor, dat we hier met twee doelpunten verschil winnen, dan maken we toch een goede kans in de tweede ronde te komen".

### Verzwakt

Overigens is Moulijn er allerminst van overtuigd, dat Feijenoord deze competitie even sterk zal spelen als het afgelopen seizoen. „Ik heb er niets mee te maken, maar ik geloof niet, dat men er verstandig aan heeft gedaan Henk Groot en Gerard Bergholtz te verkopen. Goed, ze leverden veel geld op, maar dat had Feijenoord als een van de rijkste clubs van Europa toch niet op de eerste plaats nodig. Ik vind echt, dat we verzwakt de competitie ingaan. Luyten is een aardige speler, maar toch niet van topklasse en Piet Fransen en Henny Weering missen de ervaring om in een Europa Cup-duel te spelen".

Moulijn weet wat het is voor de Europese competitie uit te komen. Hij heeft al twee keer meegedaan in de race naar de finale, die overigens geen van beide keren werd bereikt.

„Ik speel het liefst in zuidelijke landen. Het publiek daar is niet chauvinistisch. Het ziet graag goed voetbal, van welke kant dat ook komt en dat is pretig! In dat Bernabeu-stadion in Madrid, waar 125.000 man op de tribunes zitten zal het voor nieuwelingen echt niet meevallen. Ik heb daar één keer gespeeld met het Nederlands Elftal tegen Spanje. We kregen toen met 5—1 op onze broek en je schrikt je beroerd als die mensenmassa op de tribunes zich gaat roeren. Daar moet je je echt wel overheen kunnen zetten".

Het spel van Moulijn is in de laatste tijd veranderd. Het is forser geworden en hij schuwt de persoonlijke duels niet meer. De oorzaak? Hij weet het zelf niet zo precies, doordat hij ouder is geworden, niet zo gauw geïmponeerd is en dat hij gewend is te „knokken" nu hij getrouwd is en eigen zaak heeft.

### Gauw gevaarlijk

Dat verandert je hele instelling. Ik geloof zelf, dat mijn spel er beter door geworden is. Daar komt nog bij, dat Frans Bouwmeester en ik elkaar nu goed begrijpen. We weten elkaar blindelings te vinden en daardoor zijn we gauw gevaarlijk".

Coen Moulijn is pas sinds kort weer met de training begonnen. Hij was wat later dan de overigen, omdat hij aan het einde van de vorige competitie in de wedstrijd tegen Telstar na een botsing met keeper Stuy zijn kuitbeen heeft gebroken.

„Ik heb drie maanden totaal niets gedaan", zegt hij. „De eerste training was natuurlijk niet gemakkelijk, maar het gaat iedere keer beter en tegen de eerste competitiewedstrijd — thuis tegen P.S.V. — zal ik heus wel in conditie zijn".

Moulijn heeft aan zijn blessure nog een treurige herinnering overgehouden. „Ik was door Stanley Matthews uitgenodigd in zijn afscheidswedstrijd mee te spelen in het team van de „Rest van de Wereld". Dat had ik natuurlijk dolgraag gedaan, maar ik zat toen nog met mijn been in het gips. Geloof me, ik zat met tranen in mijn ogen naar de t.v.-uitzending te kijken".

Tien jaar geleden ging Coen voor 25.000 gulden van Xerxes over naar Feijenoord. Nu is hij voor geen half miljoen te koop.

De telefoon rinkelt. „Neen mijnheer het spijt me, ik kan U niet aan een kaartje helpen. Schrijft U naar het Stadion Feijenoord, maar dan zou ik er niet te lang mee wachten, want voor die wedstrijd tegen Real bestaat geweldig veel belangstelling".

Daarna tegen ons: „Zo gaat het nou tientallen keren per dag, maar ja, dat is de tol, die je aan je naam hebt te betalen, maar aan diezelfde naam heb ik aan de andere kant toch alles te adnken".



*COEN MOULIJN*
*... verzwakt ...*

# Nederlands judoteam voor Rio

OVERVEEN (ANP) —Het Nederlandse judoteam, dat van 14 tot en met 17 oktober in Rio de Janeiro zal deelnemen aan de wereldkampioenschappen judo 1965, is na selectiewedstrijden in de dojo van Jaap Nauwelaerts d'Age in Overveen als volgt samengesteld.

Zwaargewicht: Anton Geesink en Wim Ruska, middengewicht: Peter en Jan Snijders. Anton Geesink, die voor de selectiewedstrijden was vrij gesteld, was evenals Wim Ruska na twee maanden trainen in Beauvallon in zeer goede conditie. Wim Ruska won al zijn wedstrijden met een vol punt, ook tegen zijn grootste rivaal Joop Gouweleeuw. Peter Snijders stak met kop en schouders uit in de middengewichten en ook zijn broer Jan kwalificeerde zich voor de kampioenschappen.

# Nog geen medaljes voor Nederland bij Europese roeistrijd

SNAGOV (ANP) — Nederland heeft tijdens de eerste serie finales van de Europese kampioenschappen kano op het meer van Snagov (Roemenië) geen medaille kunnen veroveren. De K-2 500 meter ploeg kwam er dicht bij, maar viel met een vierde plaats (op 0,12 sec van nummer drie) juist buiten de prijzen. Muusse legde voorts beslag op de vijfde plaats in de klasse K-1 500 meter voor junioren.

## Basketball-speler

# „Anansie" op Curacao

(Van een onzer verslaggevers)

**WILLEMSTAD. — Momenteel vertoeft op Curaçao met vakantie de heer Charles Lieuw Choi, die vroeger deel uitmaakte van de Curaçaose basketballploeg en een der sterspelers was van de basketvereniging Dragons.**

„Charlie", of beter bekend onder de naam „Anansie", verwierf samen met de spelers Roy May, Eugène Testing, Walter Lee, Runi Chee en Sabu in de jaren 1953—'58 in het oude Bargebad (waar thans oud ijzer ligt opgestapeld) grote bekendheid.

### Eigen club

Basketball was toen, op voetbal na, de meest geliefde sport op Curaçao.

„Anansie" die door zijn enorme snelheid en „dribbels" menige basketballfan in extase bracht, heeft viermaal zijn club Dragons naar de top gebracht. Hij heeft in Suriname een nieuwe club opgericht onder de naam „Formosa", die onlangs kampioen werd in de A-klasse.

De heer Lieuw Choi hoopt het volgende jaar met zijn club naar Curaçao te komen.

# Atletiekstrijd

BOEDAPEST (UPI) — Vrijdag beginnen in Boedapest de atletiekkampioenschappen voor studenten. Ruim tweeëneenhalf duizend deelnemers en deelneemsters, die 33 landen vertegenwoordigen, hebben zich ingeschreven. De wedstrijden hebben een enorme belangstelling; 123 speciale correspondenten van dagbladen, radio- en televisiestations zijn reeds in Boedapest. Omdat volgend jaar de Europese atletiekkampioenschappen in Boedapest gehouden worden, hebben vele landen belang bij de studentenkampioenschappen.

# Zes procent lening British Petroleum

AMSTERDAM (ANP). — De British Petroleum Raffinaderij Nederland N.V. deelt mee, dat zij voornemens is door bemiddeling van de Amsterdam-Rotterdam Bank N.V. en de heren Pierson, Heldring en Pierson over te gaan tot de uitgifte van een zes procent vijftienjarige obligatielening 1965, groot Nƒ 75 miljoen tegen de koers van 98½ procent.

—*—

TOKIO (RTR). — De Japanse oud-premier Hayato Ikeda, die op 13 augustus overleed, is dinsdag onder grote belangstelling begraven.

—*—

● In Serawak is vandaag een aantal arrestaties verricht als optreden tegen communistische organisaties aldaar.

# Amerikanen beschikken over bijna onverslaanbare zwemtop

## Waar een ster ontbrak stond opvolger gereed

TOLEDO (ANP) — Vijf wereldrecords (1500 m. vrije slag heren en dames, 400 m. vrije slag dames, 200 m. vlinderslag dames en 4 x 200 m. vrije slag dames) waren naast een serie andere schitterende tijden de oogst van de Amerikaanse zwemkampioenschappen, die het afgelopen weekeinde in Toledo in de staat Ohio zijn gehouden. De Amerikanen beschikken nog steeds over de vrijwel complete top, die in Tokio voor de medaille-regen zorgde.

## Zeer jonge ploeg

En waar een ster ontbrak (zoals Sharon Stouder en Don Schollander) stond een opvolger klaar om de taak op hetzelfde niveau over te nemen. Wanneer de internationale zwemfederatie, de FINA, zoals bij de 4 x 200 meter vrije slag is gebeurd, ook de 200 meter wisselslag gaat erkennen, komt er nog een zesde record bij, want nooit heeft iemand dit nummer sneller gezwommen dan Dick Roth het nu deed in 2.14,9.

### Zeer jong

Wel heel opvallende prestaties zijn de nieuwe wereldrecordtijden op de 1500 meter. Bij de heren niet in de eerste plaats omdat het record van Roy Saari met 0,1 seconde werd verbeterd, maar omdat Steve Krause, die dit op het zware nummer presteerde, pas vijftien jaar oud is. Patty Garetto, die de 1500 meter dames op 18.23,7 bracht, is pas veertien jaar.

Haar tussentijden op de 400 meter waren respectievelijk 4.42 en 9.37.8. Dat betekent, dat zij de 400 meter en passant zwom in een tijd die ruim 10 seconden onder het Nederlandse, bijna 5 seconden onder het Europees record en slechts 2,8 seconden boven het wereldrecord ligt. De 9.37,8 is 41 seconden sneller dan het Nederlands record, bijna 18 seconden sneller dan het Europees record en maar 0,9 seconde langzamer dan het wereldrecord.

**En wanneer we nu toch aan het vergelijken zijn: de totaaltijd 18,23,7 zou in 1962 nog een Nederlands herenrecord hebben betekend en de „vliegende vis" Hironishin Furuhashi was in 1949 de eerste mannelijke zwemmer, die sneller was dan de veertienjarige Amerikaanse.**

Sharon Stouder, niet van de partij wegens een blessure aan de ruggegraat, zag zich twee wereldrecords binnen 24 uur ontnomen. De 200 meter in Toledo door de blonde Kendis Moore (2.26,3) en de 100 meter in Boedapest door Ada Kok (1.04,5).

### Ada Kok

Ada Kok zal zaterdag 21 augustus in Leiden tegen de Canadese tourploeg op de 200 meter vlinderslag starten. Het ligt in de bedoeling, dat zij het Europees record van Ute Noack (2.33,5) gaat verbeteren, maar het zal vooral interessant zijn te zien of zij in de buurt (of wie weet verder) kan komen van de 2.26,3 van Kendis Moore. Enkele weken geleden zwom Ada de 200 meter zonder enige inspanning en zonder strijd tijdens een demonstratie in Rijssen in 2.29,0.

**De meest opvallende prestaties in Toledo waren voorts de Amerikaanse recordtijden van Claudia Kolb op de 100 meter schoolslag (1.17,1 en 0,6 boven het wereldrecord) en van Martha Randall op de 200 meter vrije slag (2.12,3 en 0,7 seconde boven het wereldrecord van Dawn Fraser).**

# Kilius schenkt leven aan dochter

FRANKFURT (DPA) — De Frankfurtse „ijsprinses" Marika Kilius-Zahn heeft afgelopen nacht het leven geschonken aan een dochter. De 22-jarige moeder en de ruim zes pond wegende baby maken het goed.

# Shell-gift voor tafeltennisbond

WILLEMSTAD. — Gisteravond vond voor de camera's van Tele-Curaçao in het wekelijkse Shell-sportprogramma, dat verzorgd wordt door de heer Hector Rosario, de overhandiging plaats van een tweetal ping-pongtafels met bijbehorende benodigdheden aan de Curaçaose Tafel Tennis Bond.

De overhandiging werd verricht door de heer J. M. St. van Eps, wnd hoofd van de afdeling Public Relations van Shell Curaçao N.V. De tafels werden in ontvangst genomen door de heer H. C. Walters, voorzitter van de Curaçaose Tafel-Tennis Bond. In de studio was ook aanwezig de heer O. van der Biest, secretaris van voornoemde bond.

# Waterskiën in Europa

BANOLAS (ANP) — Op het Banolasmeer in noord-Spanje is gisteren een begin gemaakt met de Europese kampioenschappen waterski. Het eerste onderdeel, het schanspringen voor dames, leverde een overwinning op voor de oostenrijkse Hans Luwska, die een afstand van 28 meter bereikte.

De Nederlander Toeland Tops is met een sprong van 35,10 meter op de tiende plaats geeindigd in het schansspringen. Het onderdeel werd gewonnen door de Fransman potier, die tot 38,70 m kwam. Op de tweede en derde plaats eindigden de Oostenrijker Rauchenwald met 37.10 m en de Fransman Baudry met 36,95 m.

De Fransman Potier is Europees waterskikampioen geworden. Hij verzamelde 2.727,923 punten en versloeg daarmee ruimschoots de Italiaan Pozzini, die 2.642,958 punten behaalde. Op de derde plaats eindigde de Fransman Logut met 2.618,231 punten.

Bij de dames won de Oostenrijkse Hansluwka met 2.849.037 punten de titel. Tweede en derde werden respectievelijk de Zwitserse dames Baumann met 2.526,758 en Borter met 2.370,729 punten.

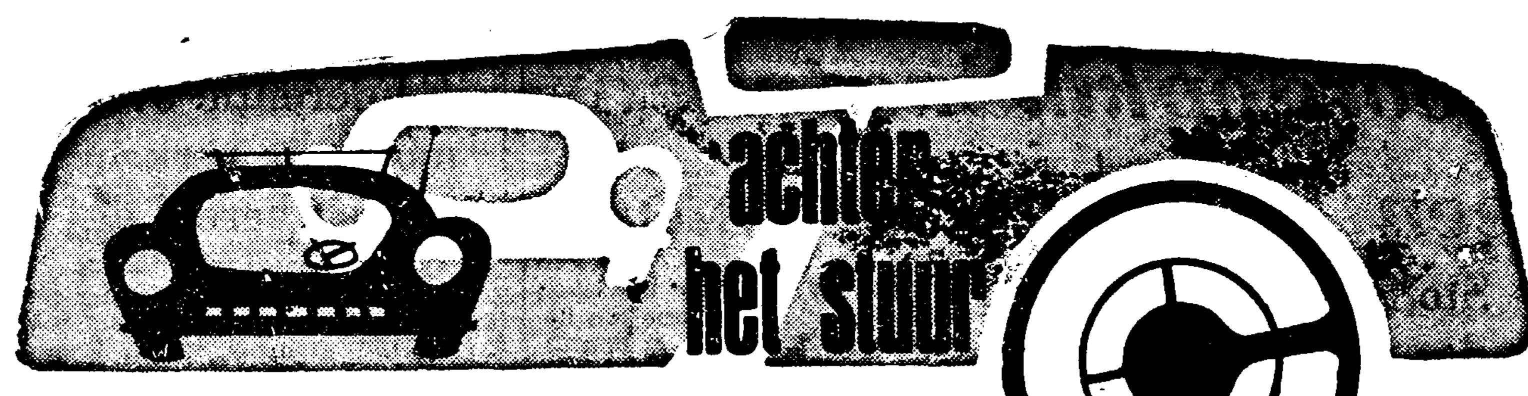
De ploegenoverwinning ging naar Frankrijk voor Oostenrijk en Zwitserland.



*Zondagochtend zijn de Amerikaanse trainer H. Fetz en diens echtgenote op Schiphol aangekomen. Fetz gaat de Nederlandse selectieploeg trainen in het komende seizoen.*

# Taylor verwacht geen oorlog met China

WASHINGTCN (RTR) — De voormalige Amerikaanse ambassadeur in Saigon, Maxwell Taylor, heeft maandagavond voor de televisie gezegd geen onvermijdelijke nederlaag in Vietnam te verwachten „wat in bepaalde kringen in Washington een vreemde obsessie schijnt te zijn". In het vraaggesprek met hem en generaal Wheeler, voorzitter van de gezamenlijke stafchefs, zeiden beiden dat China waarschijnlijk geen oorlog zal gaan beginnen, uit eigenbelang en „vrees voor de gevolgen". Een Amerikaanse overwinning in Vietnam moet volgens Taylor worden gedefinieerd als „Hanoi er toe brengen zijn buren met rust te laten". Wanneer Noord-Vietnam zich uit de oorlog terugtrekt „zal een groot deel van de Zuidvietnamese binnenlandse vraagstukken wegvallen en zal er een soort kleinere politie-actie overblijven", zei Taylor.




# FRANKFURT met vele nieuwe produkten

**De Frankfurter autotentoonstelling zal in september heel wat nieuwe produkten laten zien. Steeds komen er meer gegevens los over de modellen die op deze Duitse auto-show getoond zullen worden. BMW heeft reeds laten wetendat de sportcoupé 2000 op de markt komt, terwijl bij Mercedes ook o.a. hard gewerkt wordt aan nieuwe creaties. Enkele dagen geleden kwamen opnieuw wagens in de belangstelling. Het betreft hier modellen van General Motors en Volkswagen. In Nederland publiceerde „Auto-Visie" als eerste de nieuwe Kadet-coupé, terwijl het Duitse blad „Bild am Sonntag" met een foto verscheen van de nieuwe Volkswagen 1600 LS; het betreft hier een sportcoupé die afgeleid is van de 1500 S personenwagen.**

## Concurrentie Opel en VW

Het was reeds enige tijd bekend dat er bij Opel het een en ander aan de goedkoopste uitvoering zou veranderen. Om in de concurrentiestrijd met Volkswagen een stevig wapen in de hand te hebben, werd het vermogen van de Kadett-limousine verhoogd. Hoewel men in eerste instantie aannam dat de krachtbron van de Kadett een 1200 cc inhoud zou krijgen, blijkt thans dat men maar tot 1100 cc is gegaan. Het aantal pk's is nu tot 56 gestegen. De coupé-uitvoering, die in lijn aan de achterzijde veel overeenkomst vertoont met de Ford Mustang, heeft een sterker opgevoerde motor. Men mag er dan ook rekening mee houden dat het aantal pk's van deze coupé zeker 10 hoger zal zijn dan van de normale uitvoering.

### Concurrent

**De Kadett — de coupé wordt in 2- en 4-deurs uitvoering leverbaar — zal dus de grote concurrent van de Volkswagen moeten worden in het nieuwe autojaar. Bij Volkswagen is men het er overigens nog steeds niet over eens dat men tijdens de Frankfurtshow wel een sterkere 1200 zal introduceren. De huidige „Käfer" is immers met 36 pk reeds goed voor een topsnelheid van 125 km per uur, terwijl ook aan de acceleratie de laatste jaren het een en ander verbeterd is.**

Mocht men evenwel besluiten om een sterkere VW te brengen, dan krijgt deze alsnog 40 pk en gaat in Duitsland dan zo'n 250 DM meer kosten dan de normale 1200 met 34 pk's. De komst van een werkelijk totaal nieuwe VW schijnt wel van de baan. Men beweert dat de plannen voor deze wagen voorlopig in de „ijskast" zijn verdwenen om een mogelijk gunstiger tijdstip voor lancering af te wachten.

### Nieuwe V.W.

Ondertussen heeft men in Wolfsburg niet stilgezeten. Aan de 1500-uitvoeringen zal een nieuwe wagen **worden toegevoegd. Het wordt een** coupé, die de afmetingen heeft van de 1500, maar een cilinderinhoud van 1584 cc. De wagen zal onder de naam „VW 16 TL" op de markt worden gebracht. De coupé, die geschikt is voor vijf (!) personen, kan voor een topsnelheid van 135 km per uur zorgen. Men mag aannemen dat deze topsnelheid in de praktijk gemakkelijk overschreden kan worden.

In Duitsland zal de prijs van deze wagen omstreeks 7000 DM bedragen en dat betekent — als men de 1500 S in Nederland als uitgangspunt neemt — dat voor Nederland de prijs boven de achtduizend gulden zal komen te liggen.





*De bovenste foto van deze combinatie toont de Mercedes 200, die in de plaats is gekomen van de 190 en de 190 D. De wagen heeft dezelfde lijn behouden, maar heeft een krachtiger motor. De onderste foto toont de Mercedes 250, een geheel nieuw model in de serie.*

# Schoon koelsysteem behoud van motor

TEEDS meer groeit bij de automobilisten het besef, dat men niet alleen kan volstaan met het uitwendig reinigen van de wagen. Ook het hart van de auto — de motor — dient nagekeken en gereinigd te worden.

Het hart van de wagen. Daaronder ressorteert ook het koelsysteem, een vernuftige constructie die maar al te vaak wordt genegeerd. Vele automobilisten verkeren in de foutieve veronderstelling dat zolang de radiator maar vol water blijft er geen vuiltje aan de lucht is. Niets is minder waar: alleen moet het vuil niet in de lucht maar in het koelsysteem gezocht worden!

### Ketelsteen

Alhoewel het gebruik van gesloten koelsystemen begint toe te nemen, is het merendeel van de automobielen met het oude vertrouwde open koelsysteem uitgrust. Het pen koelsysteem kan men vergelijken met een fluitketel. Het water, dat in het koelsysteem circuleert en voor een goede bedrijfstemperatuur van de motor moet zorgdragen, bevat zouden die, evenals dat op de wand van de fluitketel geschiedt, in de vorm van ketelsteen op het metaal van het koelsysteem neerslaan. Ketelsteen werkt in hoge mate isolerend. Dit impliceert dat slechts een millimeter dunne laag hiervan kan verhinderen dat de motor zijn warmte aan het koelwater afstaat. Gevolg: een ongelijke hittespreiding en scheuren in het motorblok!

### Secondanten

Ketelsteen is dus vijand nummer één van de motor en het koelsysteem, maar het heeft in corrosie, vet en drab agressieve secondanten die alles in het werk stellen om het koelsystemm grondig te vernielen en die tevens de capaciteit van het systeem beinvloeden. Alleen als het koelsysteem brandschoon is en volledig functioneel, kan men rekenen op het moximale rendement van de motor. Daarom is het noodzakelijk dat het koelsysteem eens per jaar van alle ongerechtigheden wordt gezuiverd.

**Hierdoor slaat men twee vliegen in één klap. Om zekerheid te hebben dat het koelsysteem werkelijk van ketelsteen en ander vuil wordt gezuiverd, doet men er goed aan een speciale vloeistof, waarover u in uw garage de nodige inlichtingen kunt krijgen, aan het koelwater toe te voegen. Als het water met de extra vloeistof na een dag rijden wordt afgetapt, zal met het water ook het vuil uit het syseem worden gespoeld.**

Deze methode werkt tijdbesparend, terwijl hierdoor tevens de zenuwen van de automobilisten worden gespaard omdat zij nu in het drukke stadsverkeer niet steeds schichtig op de temperatuurmeter hoeven te kijken.

—x—

● In de maand september zal waarschijnlijk in de Duitse **Volkswagenfabrieken** de tienmiljoenste wagen van de band komen. Het staat nu reeds vast dat het een 1200 zal worden.

● De Nederlandse automobielbezitter gebruikt zijn voertuig **intensief.** In 1964 reed hij gemiddeld 18.400 km. Hij blijft met dit cijfer slechts even beneden de autorijder in de Bondsrepubliek: 18.600 km. Deze cijfers liggen belangrijk boven het gemiddelde in West-Europa, dat 14.300 km in 1964 bedroeg.

# Bij scheepsramp in Chili: 43 doden

SANTIAGO (AFP) — Drieenveertig opvarenden van het Chileense marineschip „Janequeo", dat zondag in de baai van San Pedro, negenhonderd km ten zuiden van Santiago is vergaan, zijn omgekomen. Er zijn achtentwintig overlevenden.

# Radiaalbanden nu ook op Amerikaanse markt

MEER dan driekwart van alle nieuwe Franse wagens zijn dit jaar voorzien van radiaalbanden. Voor vervanging maakten radiaalbanden zeventig procent van de totale bandenverkoop in Frankrijk uit. De verkoop van radiaalbanden in Frankrijk en de overige E.E.G.-landen, met uitzondering van Italië, bedroeg vijfendertig procent van de totale bandenverkoop. Ook de Amerikaanse auto-industrie, hoewel aanvankelijk nog wat aarzelend, schenkt steeds meer aandacht aan de radiaalband. Voor test- en experimentele doeleinden heeft de Goodyear Tire & Rubber Company aan de in Detroit gevestigde auto-industrie een complete reeks radiaalbanden in alle benodigde maten ter beschikking gesteld. In Europa maakt Goodyear deze banden reeds gedurende zes jaar. Sinds kort kan ook het Amerikaanse publeik met dit type banden kennismaken, omdat op de geïmporteerde Europese wagens in vele gevallen radiaalbanden worden gemonteerd.

# Moord op kind na twee en een half jaar opgelost

## Stoffelijke resten onder vloer ontdekt

**HILVERSUM (ANP) — Gisteravond, na twee en een half jaar, is de verdwijning opgelost van de negenjarige Arie van Hemert uit de Nieuwe Doelenstraat in Hilversum. Het kind blijkt om het leven te zijn gebracht op het erf van de kapperszaak van de Nieuwe Doelenstraat in Hilversum door de nu twintigjarige magazijnbediende H.G.G.I. Hij is vannacht door de politie bij familie in Amstelveen van zijn bed gelicht.**

Het kind was op 13 februari 1963 's avonds om zeven uur uitgestuurd om zijn broertje te halen, dat speelde bij een familie die het café bewoonde op de hoek van de Groest en de Nieuwe Doelenstraat. Enige ogenblikken later kwam het broertje uit eigener beweging naar huis, maar van Arie werd niets meer bespeurd.

De huidige bewoner van het pand aan de Nieuwe Doelenstraat, eveneens een kapper, heeft de Hilversumse politie aan de oplossing geholpen. De moord werd ontdekt, doordat deze kapper in zakelijke relaties stond tot een oom van het slachtoffertje, de heer P. Samen hadden ze meermalen gesproken over het verdwijnen van Arie en ook had de kapper al eens gezegd, dat het in zijn zaak zo vaak onfris rook. Toen dit gisteren weer het geval was, besloot de oom dan maar eens onder de vloer te gaan kijken, omdat hij vermoedde, dat dit mogelijk in verband kon staan met het verdwijnen van Arie.

Tussen de vloer van het pand en de grond bevinden zich loze ruimten. De oom van Arie kroop langs een moeilijke weg naar een verafgelegen compartiment en trof daar inderdaad restanten aan, die de stoffelijke resten van het kind zouden kunnen zijn. Onmiddellijk waarschuwde hij de politie.

De stoffelijke resten waren bedolven onder een grote hoeveelheid textiel. Alles is in beslag genomen. Bij het stoffelijk overschot werden touwen aangetroffen, waarmee het ventje vermoedelijk vastgebonden is geweest. Het kind is op het erf van het huis door wurging om het leven gebracht. Aan kledingresten kon het slachtoffertje worden geïdentificeerd.

Omtrent de motieven van de dader is nog niets bekend. Commissaris P. J. van IJzendoorn verklaarde dat de dader na het eerste verhoor, waarbij hij bekende en toegaf altijd in de vrees te hebben geleefd dat er iets van zijn daad zou uitkomen, niet meer in staat was een verder verhoor te ondergaan.

## Conferentie over monetair verkeer in voorbereiding

WASHINGTON (RTR) — Henry Fowler, de Amerikaanse minister van financien, zal na zijn besprekingen in Parijs, eind augustus, tussen 1 en 9 september zeven steden in West-Europa bezoeken, zo deelt het Amerikaanse departement van financiën mee. Hij zal met financiele leiders spreken over een verbetering van het internationale monetaire stelsel en over het houden van een monetaire conferentie. Achtereenvolgens bezoekt hij Rome, Frankfort, Bonn, Brussel, Den Haag, Amsterdam en Londen.



*De Duitse Ingrid Finger (m) is in Miami verkozen tot Miss International Beauty. De foto toont haar temidden van de overige finalisten (vlnr) Miss Tahiti, Marie Tapare, Miss Italië, Ida Fagiola, Miss Duitsland, Miss Ohio, Gail Krielow en Miss Brazilië, Sandra Penno Rosa.*

# MINISTERS MOGEN OOK OP VAKANTIE

## Binnen achtenveertig uur voltallig terug

(Van onze correspondent)

**DEN HAAG — De vakantieadressen van de negen (van de veertien) ministers, die op het ogenblik met vakantie zijn, zijn bekend. Alle ministers zijn schriftelijk en telefonisch op korte termijn te consulteren. Zij kunnen binnen tweemaal vierentwintig uur voor een voltallige vergadering bijeenkomen. Dit heeft minister-president Cals desgevraagd medegedeeld in antwoord op vragen van het Eerste-Kamerlid Van der Spek (PSP).**

Mr Cals bevestigt, dat op 2 augustus jongstleden negen van de veertien ministers tegelijk met verlof waren. Hij voegt hieraan toe, dat op die datum evenwel behalve vijf ministers ook nog acht staatssecretarissen aanwezig waren. In de vervanging van de ministers bij afwezigheid als hoofd van een departement is voorzien. Mr Cals verklaart voorts, dat deze maand de gebruikelijke vergadering op vrijdag van de ministerraad tweemaal komt te vervallen en dat de raad vanaf 20 augustus weer wekelijks bijeen zal komen.

Volgens mr Cals verschilt het patroon van de vakantes van de ministers dit jaar niet wezenlijk met dat van voorafgaande jaren.

De minister-president acht het zo niet onvermijdelijk dan toch wel wenselijk, dat in de eerste weken van augustus de meeste ministers hun vakantie genieten. Een grotere spreiding van de vakanties zou tot gevolg hebben, dat de raad vele weken niet in voltallige bijeenkomst zou kunnen vergaderen. Dit kan nog grotere bezwaren opleveren dan het niet vergaderen gedurende korte tijd. Uiteraard is dit laatste alleen verantwoord, indien de algemene situatie en het landsbelang dat veroorloven.

## Volksmilitie met pijl en boog in Birma

RANGOON (RTR) — In Birma gaat men eenheden volksmilitie oprichten, gewapend met pijl en boog, om de dorpen te beveiligen tegen de rebellen die het land al jarenlang onveilig maken.

# Verbod van Indonesie verbijstert Tong Tong

## Oorzaken zijn niet duidelijk

(Van onze correspondent)

**„Het bericht, dat ons Indische blad Tong Hong niet in Indonesië mag verschijnen heeft ons verbijsterd en diep teleurgesteld", aldus de heer S. L. F. Catalani, mededirecteur van het blad Tong Tong, die op het verschijningsverbod van het blad in Indonesië commentaar gaf.**

Vorige week werd het blad Tong Tong als eerste Nederlandse blad, na de toestemming van de Indonesische regering tot het verschijnen van Nederlandse bladen in Indonesië, een verbod opgelegd.

De heer Catalani zegt verder: „Het is juist de bedoeling van Tong Tong ernaar te streven hernieuwde vriendschapsbanden met Indonesië aan te knopen en de oude contacten te verstevigen. Daarom voeren wij ook als devies dat ons blad op basis van nuttige ervaringen in de Gordel van Smaragd nieuwe interessen in Nederland wil wekken voor de Tropengordel.

Bovendien heeft onze hoofdredacteur de heer Tjalie Robinson in maart een werkbezoek aan Indonesië gebracht. Door autoriteiten en bevolking is hij zeer goed ontvangen. Hij heeft daar vele vriendschapsbanden gelegd. Zijn indrukken heeft hij in een zestal reisverhalen gepubliceerd. Deze verhalen geven een indruk met welke problemen de Indonesische regering te kampen heeft en accentueren het bijzonder vele werk, dat zij voor de bevolking doet", aldus de heer Catalani.

Over de oorzaken van het verschijningsverbod tast men volslagen in het duister. Men vermoedt dat publikaties van ingezonden stukken, waarin abonnees commentaar op vermeende misstanden in Indonesië geven, het verbod hebben kunnen veroorzaken. Deze ingezonden en gepubliceerde stukken zijn echter alle van redactioneel commentaar voorzien, waarbij begrip voor de toestanden en de ontwikkelingsfaze, waarin het land zich bevindt, wordt gevraagd.

## Oproep tot eenheid Peruviaanse primaat

LIMA (AFP) — Monseigneur Juan Landazuri Rickets, kardinaal-primaat van Peru, heeft gisteren tot alle Peruvianen een oproep gericht, waarin hij hen opwekt tot eenheid en om „het hoofd te bieden aan het communistische gevaar en om de sociale en economische vooruitgang van het land veilig te stellen. Met een verwijzing naar de „kritieke periode" die Peru thans doormaakt, zegt de prelaat, dat die eenheid verwezenlijkt moet worden onder het teken van het kruis. De kardinaal liet zijn oproep uitgaan in verband met de gewapende opstand, die op het ogenblik in het midden van het land wordt bestreden door de Peruviaanse strijdkrachten.

## Vice-president van Egypte naar Parijs

CAIRO (AFP) — De Franse regering heeft maarschalk Abdel Hakim Amer, opperbevelhebber van het Egyptische leger en eerste vice-president, uitgenodigd in oktober een officieel bezoek aan Frankrijk te brengen. Amer heeft de uitnodiging aanvaard, zo meldt het Egyptische blad Al Ahram.

## Meer smokkel uit Belige bij duurdere sigaretten

(Van onze correspondent)

MAASTRICHT — In een brief aan minister Vondeling van Financiën heeft de Maastrichtse Kamer van Koophandel erop aangedrongen de prijs van sigaretten niet met een kwartje te verhogen, zoals de minister blijkbaar voornemens is te doen. De kamer meent, dat vooral in het Limburgse grensgebied de verhoging van de prijs in de hand zal werken, dat men in groten getale sigaretten uit België gaat smokkelen, omdat ze daar aanmerkelijk goedkoper zijn.

Men wijst er voorts op, dat het niet zal blijven bij het smokkelen van sigaretten alleen, maar dat en passant ook nog andere artikelen, die in België eveneens goedkoper zijn, worden meegebracht. Sigaretten met filter, die in Nederland ƒ 1.25 kosten, zijn in België voor ƒ 1.05 te koop. Sigaretten zonder filter in België voor ƒ 0,98 tegen in Nederland ƒ 1,25. De chocolade per pak van 400 gr kost in België ƒ 1,90, in Nederland ƒ 2,25. En ook de suiker is in België 10 cent per kilo goedkoper.

## Twee goudsmokkelaars in Tokio gearresteerd

**TOKIO (RTR) — De Japanse politie heeft gisteren gezegd, dat zij 37 gouden platen ter waarde van ongeveer 260.000 gulden (Ned. crt) in beslag heeft genomen en een Zwitser en een uit Libanon geboortige Amerikaan heeft aangehouden onder verdenking van smokkelarij.**

**Sedert maart zijn negen buitenlanders aangehouden die, naar de Japanse politie vermoedt, in verbinding zouden staan met een in Beiroet zetelende internationale goudsmokkelbenden. De twee laatst aangehoudenen zijn de 21-jarige Rolf Waltter uit Zürich en de 47-jarige Peter Allen Master. Volgens de politie had Waltter de gouden platen bij zich in een daarvoor geprepareerd vest toen hij donderdag uit Vancouver per vliegtuig in Tokio aankwam. Zijn mededelingen leidden naar Master, die de contactman in Tokio scheen te zijn en daar al op 17 juli was aangekomen. De merken van herkomst op de gouden platen duiden op Zwitserland en Londen.**

## KLM verbreekt betrekkingen met Schreiner Airways

SCHIPHOL (ANP) — De KLM heeft thans als gevolg van de mislukte onderhandelingen om met de chartermaatschappij Schreiner Airways om tot nauwere samenwerking te komen de op beperkte schaal bestaande zakelijke betrekkingen beeindigd.

„Van onze zijde zijn vergaande voorstellen gedaan aan de raad van commissarissen van Schreiner, maar deze hebben niet tot een gewenst resultaat geleid", aldus een woordvoerder van de KLM. „Wij zijn van mening, dat, indien van samenwerking sprake is, deze dan ook zo volledig mogelijk moet zijn en niet fractioneel. Onder de gegeven omstandigheden ziet de KLM vooralsnog geen reden om de bestaande betrekkingen voort te zetten".

## Drie groepen van rebellen opereren in staat Lara

CARACAS (AFP) — De gouverneur van de Venezolaanse staat Lara, (op ongeveer 450 km van Caracas), Miguel Romero Antoni, heeft gisteren verklaard, dat in het laatste halfjaar in zijn gebied minstens 83 guerillastrijders door legereenheden zijn gedood. Onder deze verzetslieden, aldus de gouverneur, hadden verscheidene geen identiteitspapieren en vermoedelijk zijn het dus buitenlanders geweest. Verscheidene andere waren studenten en middelbare scholieren. Het leger heeft de toestand goed in de hand, aldus de gouverneur, die overigens toegaf, dat er in zijn gebied nog drie groepen verzetstrijders actief zijn en dat er zich nog dagelijks botsingen voordoen.

## PTT wil brieftarief opnieuw verhogen

(Van onze correspondent)

**DEN HAAG — Het verlies van 50 miljoen ulden, dat de PTT vorig jaar leed op de posterijen en het voor 1965 geraamde verlies van 31 miljoen, vormt voor de PTT aanleiding om nieuwe tariefsverhogingen te verzoeken.**

**Aan de met PTT-zaken belaste minister Suurhoff (Verkeer en Waterstaat) is gevraagd steun te velenen aan voorstellen tot verhoging van de binnenlandse briefport, die na de laatste verhoging van juni j.l. thans 18 cent bedraagt. De PTT zou nu mikken op een verhoging tot 20 cent.**

Het staat nog lang niet vast, dat de reeds door vele prijsstijgingen geplaagde minister Den Uyl erop zou kunnen wijzen, dat de bedrijfsuitkomsten van de PTT over 1964 over de gehele lijn genomen toch altijd een winst van 15 miljoen gulden te zien hebben gegeven. Voorts zou hij kunnen aanvoeren dat briefporto van 12 cent in 1957 sindsdien reeds met 50% is verhoogd. Van PTT-zijde kan men echter stellen, dat het ook voor een overheidsbedrijf een ongezonde situatie is wanneer een bepaalde tak van dienst maar jaren achtereen met aanzienlijke verliezen moet blijven werken.



*In de Amerikaanse staat Nevada is de Franse filmregisseur Roger Vadim voor de derde maal in het huwelijk getreden. Na Brigitte Bardot en Anette Stroyberg was nu Jane Fonda de gelukkige bruid.*

# ACHTERKANT MAAN ZEE VAN KRATERS

## Russische foto's kwamen duidelijk door

**MOSKOU (TAAS) — De Sovjet-Russische natuurkundige Joeri Lipsky heeft maandag aan de hand van de nieuwe Russische maanfoto's, verklaard dat er aan de vanaf de aarde onzichtbare kant van de maan betrekkelijk weinig „zeeën" voorkomen. Het gebied aldaar is helderder en meer bergachtig. De meest interessante ontdekking is dat er een aantal kraterketens zijn van honderden kilometers lengte.**

Het noordelijk deel van de „achterkant" van de maan wordt gevormd door een groot continent, veel groter dan het noordelijke continent aan het zichtbare deel. In het continent aan de achterzijde komen uitgestrekte depressies voor, met veel over elkaar heen grijpende kraters zoals in het Delandre-gebied aan de zichtbare kant. Op een van de foto's, die een gebied van bijna vijf miljoen vierkante km toont, zijn vier kraters met een middellijn van meer dan tweehonderd km te tellen. Er komen verder twintig kraters van honderd tot tweehonderd km, zestig van vijftig tot honderd, honderd van twintig tot vijftig en vierhonderd van tien tot twintig km op voor.

Het Russische regeringsblad Izvestia publiceerde maandagavond twee van de door de „Zond-3" gemaakte foto's van de voor ons onzichtbare kant van de maan. De foto's worden opmerkelijk duidelijk geacht.

*De bouwput van de IJ-tunnel in Amsterdam tussen de Binnenhaven en de Dijksgracht is over ongeveer de halve lengte volgelopen. Behalve de reeds klaargekomen caissons werden enige werktuigen overspoeld. De giek van een dragline steekt nog gedeeltelijk boven water. Verwacht wordt dat de wateroverlast de tunnelbouw niet zal vertragen.*



## Treinbotsing in Stiermarken (0)

GRAZ (AFP) — Op het station Seiz in Stiermarken zijn maandagmiddag een goederentrein en een passagierstrein met elkaar in botsing gekomen. Bij het ongeluk, ontstaan door een kapotte wissel, raakten 27 mensen gewond, van wie vier ernstig.

## Singapore ageert niet tegen Maleisie

SINGAPORE (RTR) Rajaratnam, de minister van buitenlandse zaken van Singapore, heeft gisteren de verzekering gegeven, dat Singapore zich niet zal aansluiten bij Indonesië voor een confrontatie jegens Maleisië. Hij verklaarde, dat de suggestie die de Indonesische minister van binnenlandse zaken, brigade-generaal Soemarno, gisteren in Djakarta deed inzake een gezamenlijke actie tegen Maleisië vermoedelijk gebaseerd was op een onjuiste voorstelling van zaken ten aanzien van de politieke ding van Singapore en Maleisie.

Deze scheiding wist niet uit „dat de bewoners van beide gebieden één zijn", aldus Rajaratnam. Het lot van scheiding van Singapore en Maleisië, den met dat van Maleisie., en de vernietiging van de een moet onvermijdelijk de vernietiging van de ander inhouden".

# INDONESIE onderdrukt opstand in West-Irian

## Arrogant optreden Djakarta-ambtenaren roept wrijving op

**DJAKARTA (ANP) — Enige duizenden in de oerwoudstrijd geoefende Indonesische commando-manschappen hebben vorige week een gewapende opstand in west-Irian neergeslagen, zo is maandag in Djakarta vernomen. Vorige week werden de troepen in twee van de Garoeda-luchtvaartmaatschappij gecharterde toestellen van hun bases in Java naar west-Irian gevlogen.**

De vliegtuigen hebben een week lang een luchtbrug onderhouden om de troepen naar dit voormalige Nederlandse gebied te vliegen. Er zijn vierentwintig arrestaties verricht, volgens het christelijke dagblad Sinara Harapan dat maandag van deze eerste gewapende opstand sedert de overdracht van west-Irian aan Indonesië in mei 1963 melding maakte.

Volgens genoemd blad hadden de opstandelingen de beschikking over tweeduizend geweren, die de Amerikanen tijdens de tweede wereldoorlog hebben uitgeworpen ter bewapening van de oerwoudstrijders tegen de Japanners. Sinara Harapan meldde dat de opstandelingen enige honderdduizenden liters vliegtuigbenzine hebben vernietigd waardoor het regionale luchtverkeer volkomen gestagneerd is.

Een plan ter vernieling van de water- en olie-installaties op het eiland Biak werd volgens het blad verijdeld. De ongeregeldheden in west-Irian zouden gedeeltelijk moeten worden toegeschreven aan wrijving tussen de plaatselijke bevolking en de Indonesische ambtenaren in het gebied, die naar het oordeel van de Westiriaanse bevolking arrogant optreden.

## Katholiek Roemenië redelijk verzorgd

BONN, (KNP — Volgens KNA( het Duitse katholieke persbureau, leven in Roemenië momenteel zes met Rome geunieerde bisschoppen, van wie er ten minste twee in het geheim gewijd zijn.

Deze laatsten zijn mgr. J. Schubert, die in Timusul de Sus woont en Ad. Boros S. J., die als pastoor in Pitesti zijn arbeid uitoefent. De 1.2 miljoen katholieken verzorgen, hetgeen geen reden tot ontevredenheid geeft aan de kerkelijke gezagsdragers. Dit hoge getal priesters wordt voor een deel gevormd door de vroegere kloosterlingen, die officieel niet meer bestaan. De priesters worden gedeeltelijk door de staat betaald en ontvangen zeker een bedrag, hetgeen door de gelovigen mag worden aangevuld tot 160 gulden Ned. per maand. Na dertig dienstjaren mag een priester maximaal 230,— gulden Ned. per maand aan inkomen hebben.

## Anti-Communisten staan in Boedapest voor de rechter

WENEN (RTR) — In Boedapest is gisteren een proces begonnen tegen drie Hongaren (onder wie een minderjarige jongen), die een verzetsorganisatie wilden vormen tegen het communistische bewind, zo heeft Radio-Boedapest gemeld. Hun worden „samenzwering tegen de staat" en „andere misdaden", ten laste gelegd.

Zij waren in april gearresteerd toen ze probeerden het land illegaal te verlaten om naar de Verenigde Staten te gaan. Hun organisatie zou „de internationale verzetsstrijdersorganisatie van ontwakende Hongaren" gaan heten, aldus radio-Boedapest. De namen van de beklaagden werden opgegeven als Jozsef Ligeti, Antal Hoppe en Imre P. Zijn volledige naam werd niet bekend gemaakt omdat hij nog geen 18 jaar is.

# Parijs levert Cambodja Amerik. Skyraiders

## Vliegtuigen niet beschikbaar voor VS

**WASHINGTON (AFP) — De Amerikaanse regering is niet van plan stappen bij de Franse regering te ondernemen over de levering door Frankrijk van tien Amerikaanse „Skyraider"-vliegtuigen aan Cambodja. Dit is maandag door een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken meegedeeld.**

Deze toestellen, aldus de zegsman, zijn onder gewone handelsvoorwaarden door Frankrijk gekocht, zonder enige beperking ten aanzien van wederverkoop. De Verenigde Staten hadden echter, twee maanden geleden, vergeefs getracht een twintigtal van deze vliegtuigen van Frankrijk terug te kopen teneinde ze ter beschikking te stellen van de Zuidvietnamese luchtmacht. De Franse regering antwoordde toen dat geen van deze toestellen beschikbaar was.

Zoals bekend zijn de diplomatieke betrekkingen tussen de Verenigde Staten en Cambodja verbroken, voornamelijk als het gevolg van spanningen die hun oorsprong vinden in de kwestie-Vietnam.

## Sovjet-felicitaties voor Indonesie

MOSKOU (TASS) — De Russische eerste minister Kosygin en president Mikojan hebben president Soekarno gelukwensen gezonden bij de viering van de twintigste Indonesische onafhakelijkheidsdag.

De Sovjet-minister van buitenlandse zaken Gromiko zond zijn Indonesische ambtgenoot en eerste vice-premier Soebandrio eveneens een gelukwenstelegram.

## Kongo-Brazzaville roept diplomaten uit Washington terug

BRAZZAVILLE (AFP) — De regering van Kongo Brazzaville heeft kennis genomen van de beslissing tot terugtrekking van de Amerikaanse diplomaten uit Brazzaville. Als gevolg hiervan trekt zij haar diplomaten uit Washington terug en plaatst deze bij haar vertegenwoordiging in de Verenigde Naties. Aldus een nota van het Kongolese ministerie van buitenlandse zaken, uitgezonden door het radiostation „stem van de revolutie".